Mennonitische

Aundschan

1877

Laffet uns fleißig sein zu halten die Einigkeit im Beift.

1938

61. Jahrgang.

Binnipeg, Man., ben 26. Januar 1938.

Rummer 4.

21uf 21dlers flügeln

Auf Adlers Flügeln getragen Ueber's braufende Weer der Beit, Getragen auf Adlersflügeln, Bis hinein in die Ewigkeit.

Ueber Berge und Taler und Grun-

Immer höher zur himmlischen Söh'! Die Flügel sind stark, die mich tra-

gen, Die Flügel, auf denen ich steh'. Und unter denselben Flügeln, Wie wunderbar ruhe ich aus! Da ist meine Zusluchtsstätte, Mein festes und sicheres Saus.

Der Feind mag über mich freisen, Und zielen und späh'n wie er will; Die Flügel sind stark, die mich decken, Und unter den Flügeln bleibt's still.

Ja, unter den Flügeln geborgen, Und auf den Flügeln bewahrt, Das gibt ein seliges Ruhen, Das aibt eine alückliche Kahrt:

Das gibt eine glüdliche Hahrt; Das gibt ein sicheres Wissen, Bei wechselnder Vilgerschaft, Denn unter den Flügeln ist Friede, Und auf den Flügeln ist Kraft. den feurigen Pfuhl. Und Christus wird dann sogleich sein ewiges Reich der Gerechtigkeit aufrichten! O, wie herrlich, dieses zu wissen! Er hat es uns "zuvor gesagt, damit wir wissen". Dieses im Glauben wirklich zu erfassen, ist allein wert, das prophetische Wort zu studieren. Alle Ausleger sind sich hierin einig; wenn auch nicht in allem Einzelheiten.

Mit dieser großen, überaus wichtigen Wahrheit im Gedächtnis, lese man die Offb. etc. nochmals durch. Auch 2. Thesi. 1, 7—9. Wir lernen hier immer lauter rusen: "Ja, komm Herr Jesus, komme bald!"

3. Dieses Studium zeigt uns al-

3. Dieses Studium zeigt uns also, wie Gott den großen Kampf zwischen Licht und Finsternis zuende führen wird, hier auf der Erde und in den himmlischen Dertern. Sein Wille wird geschehen auf Erden wie im Himmel. Und je größer die Finsternis der Sünde, indem sie sich ihrem Ende auf Erden naht, je näher ist das Ofsenbarwerden unseres Herren, und je wachsamer sollen wir sein, denn "er wird kommen zu einer Zeit, da wir's nicht meinen".

4. Eine Hoffnung, die reinigt. "Und wer eine folche Hoffnung hat, der reinigt sich. . " Dieses ist eine weitere unberechendare Segnung, die uns zuteil wird aus diesem Studium; so wir es mit dem ganzen Serzen betreiben. Und wenn wir ihn von Angesicht sehen werden, bei seinem Kommen, wenn nicht eber, dann werden wir ihm gleich sein. 1. Joh. 3, 2—3.

5. Der große Dichter John Milton schreibt über das "Verlorene Baradies", und auch über das "Biederhergestellte Paradies". Aber wieviel befriedigender ift es, in der Offb. felbft au lefen und "glauben, wie die Schrift fagt", und Gottes Plane erfennen, und mit ihm in voller Sarmonie arbeiten, und Dinge fo feben, wie er fie fieht. Dann wird auch nicht fo viel von unferer Arbeit fo vergebens fein. Somit danken wir ihm für das "Licht" über die Gegenwart und über die nabe Bufunft. Go mol-Ien wir denn nach feinem Plane bis er wieder fommt". "mirfen. Auch das ift gemeint mit dem Worte "halten, was in diesem Buche ge-schrieben steht."

Ja, das verlorene Paradies wird wiedergebracht werden. Bitte einmal die ersten 3 Kapitel aus 1. Wose zu vergleichen mit den letzten 2 Kapiteln der Offb.: Ein neuer Himmel und eine neue Erde. Keine Sonne, Mond och Sterne brauchen die Erde beleuchten. "Keine Nacht mehr". Kein Meer. Der Strom des Lebens, Der Baum des Lebens, Kostbare Steine.

Dr. 21. Hausfnecht,

der unter allen aus Rußland eingewanderten Mennoniten bekannte und so wert und hoch geschätzte Arzt, durfte am 19. Januar Seim gehen in die ewige Serrlickseit nach einem so schweren Krebsleiden, drei Tage vor seinem 80. Lebensjahr. Der Serr tröste seine leidtragenden Lieben.

Offene Tore - und fein Cherub Satan und Gunde werden dapor. micht mehr bineinkommen. Nicht mehr Krankheit, Trauer, Fluch noch Tod. Das Neue Jerusalem. Braut (das Beib) des Zweiten Abam (Rap. 19). Babylon, die Beltreiche, gefallen (1. Mofe 11 und Offb. 18). Satans Reich hat ein Ende. Mensch, in Gottes Cbenbild, wiedereingesett als Berricher der Erde (Rap. 20, 6). Gott wohnt wieder bei den Menschen. - "Siehe, ich mache alles neu!" U. a. m. Mehrmals heißt es in den Kapiteln: "Halte die Worte der Beissagung, die in diesem Buche aeschrieben find!"

Ist es ein Bunder, daß die Braut (die Seinen) ausruft, im Sinklang mit dem Geiste: "Komm, Herr Jesu!" Aber wie laut rusen wir? Oder müssen wir noch erst "durch viel Trübsal" gehen, ehe wir indrünstig rusen werden, daß er kommen möchte?

6. Ja, uns wird hier der sichere Fall des Satans und seines Reiches gezeigt — und das soll sehr bald geschehen! Auch sind wir "des Siegs gewiß" für die wahre Kirche. Wolsen nur ernstlich dassür sorgen, das wir wahre, lebendige Glieder an seinem Leibe sind. Und wie viel Licht, Trost und Ausmunterung gibt uns dieses alles!

7. Und alles dieses ift der Welt verborgen, und allen denen, die scheinbar kein Interesse für diefe Offb. haben. Aber wir können die glorreiche Zukunft "feiner Anechte" sehen; und das wird uns besser bes fähigen, in dem Kampfe zu bestehen, soviel wie auch wir noch davon werden durchzumachen haben. Chriftus, hier auf Erden, bor feinem Leiden, durch das Schauen feiner gufünftigen Berrlichkeit gestärft murbe, wieviel mehr wir. Ja, Kinder Gottes find bestimmt für den Thron. Offb. 1, 5 und 3, 21.

Christi Kommen bedeutet: Berklärung für die Kirche (die wahre Gemeinde); Biederherstellung für Israel; Fall für die Beltreiche;

Vernichtung für das Weltwesen;

Licht und Troft aus der Offenbarung.

(3. B. Epp)

Sehr ermutigt bin ich worden für dieses Unternehmen, eine Reihe furger Auffäte zu ichreiben über obigen Gegenstand. Auf ber Konfereng in Ranfas, in vor. Woche, fagten mehrere, daß sie schon warten auf die Fortsetzung, und in Karten an mich fagt man dasselbe. — Auch sah ich nochmals nach in einigen ber anerkannt besten Kommentaren, wegen etwas Auslegung; und ich finde, zu meiner Genugtuung, daß fie im gro-Ben Gangen mit meinen Ansichten stimmen, die ich mir aus verschiedenen Quellen, nach mehr als 35jährigem aufmerksamen Studium des prophetischen Wortes erworben habe. Diese Kommentare und Brof. Wedels Rotizen sollen denn meine Sauptquellen sein in diesen Betrach. tungen. In andere Kommentare werbe ich hineinschauen, zur Bergleidjung.

Wenn ich im 1. Auffate etwa den Eindruck gegeben habe, daß ich keine "Auslegung" bringen würde, sondern nur praktische Anwendungen, so habe ich das nicht wollen sagen. Es ist ja unmöglich, irgend etwas zu sagen über die Offenbarung, ohne wenigstens etwas Auslegung. Die Offb. legt sich vielsach selber aus. Zesus, die alktestamenklichen Propheten und die Spistel bringen viel Erklärung. Man braucht nur darauf hinweisen.

Unfere Ueberschrift lautet ja "Licht und Trost aus der Offenbarung". Das "Licht" ist Auslegung, wenn wir es so nennen wollen; und den "Trost" bringt die praktische Anwendung für die wahren Gläubigen.

Aber ehe wir ins Einzelne gehen (stellenweise Vers für Vers), wollen wir noch einige allgemeine Stücke betrachten; während die Leser das Buch der Offenbarung sleihig und wiederholt durchlesen, wie auch die

angedeuteten Stellen (in Nr. 1) im Alten Testamente usw.

1. **Bas ist eigentlich Prophetie?** Prophetie ist nicht nur eine Boraussagung, sondern auch einsach ein blobes Heraussagen, ein Reden sür Gott, und zwar solches, was Er offenbaren muß, was man anders nicht verstehen wirde; ob es Bergangenes, Gegenwärtiges oder Zufünstiges ist. Also nicht nur Zufünstiges — auch das andere muß Gott vielsach erflären durch die Propheten. So haben wir auch in der Ofst. diese drei Zeiten berücksichtigt. Uns sollen hier hauptsächlich die gegenwärtigen Dinge beschäftigen, und die der nahen Zufunst. Aber auch von der Vergangenheit wollen wir lernen.

2. Die Offb. ist ja vor allem eine Offenbarung Jesu Chrifti"; fie ift auch eine Offb. "ber Menschen der Gunde", und der Endbestimmung der Sunde felbft - foweit Gott es uns offenbart. Wenn wir rings um uns her feben, wie die Gunde und die Ungerechtigkeit überhand nehmen, und droben, alles Gute ju gerftoren. so find wir glüdlich, daß wir darüber "Licht" haben, und besonders in der Offenbarung. Die Ungerechtigkeit wird rasch zunehmen, größer und fürchterlicher, bis es sich zuspitzt in bem "Menschen ber Gunde" und feinem kurzen Regiment auf Erden. Der Satan wird einen scheinbar völligen Sieg erringen. Und wenn wir jest nicht ein "festes prophetisches Wort" hätten, "als ein Licht, das da scheinet an einem dunkeln Orte" (dieser Erde), wo wollten wir "Trost" finden? Ja, einen kurzen, scheinbaren (vorläufigen) Sieg wird Gott dem Teufel erlauben; um ihn gerade bann, wenn er auf seiner bermeintlichen Sohe ift, zu stürzen bis hinunter in den Abgrund und in

193

6

feli

Wi

Gi

Ro

Ro

the

mo

FI

3

2

R

Befreiung für die Schöpfung -22). (Möm. 8, 17-

Mit folch feliger Hoffnung bor uns, können wir noch ein wenig aushalten, nicht wahr?

(Fortsetung folgt)

Gemeindeleben

Ginlabung gum Befuch ber Bibelwode in Gretna, Dan.

Rach dem Beispiel der früheren Jahre ist die Mennonitische Lehranstalt zu Gretna im Begriff, wieder eine Bibelwoche im Unftaltsgebäude zu veranstalten. Sie foll in den Tagen bom 14. bis zum 18. Februar stattfinden und wird von Prediger Jakob Reimer, Steinbach, geleitet werden.

Br. Reimer hat in Aussicht geftellt, den ersten Teil des Evangeliums Johannes durchzunehmen.

Die Borträge solfen zweimal am Tage stattfinden: zwischen 2 und 4 Uhr nachmittags und zwischen 7 und 9 Uhr abends.

Jedermann, der diefen Vorträgen beiwohnen möchte, ift herglich willfommen.

Im Auftrage des Direktoriums der Lehranstalt,

mit Gruß, G. S. Beters.

Tabor College.

Bon allen Feiertagen, die gehalten merden, ift Beihnachten der michtigfte. Für die Chriftenbeit ift dies natürlich, aber man fagt, daß es auf dem geiftlichen Gebiete auch der Bohepunkt des Jahres ist. Dann aber folgt eine Nachlassung, und in der Schularbeit ist auch gewöhnlich eine Reigung in diese Richtung. Das ist

aber nicht gut!

Die Schule nahm ihre Arbeit am Januar wieder auf. Die erste Unbacht im neuen Jahre wurde vom Praf. A. E. Janzen geleitet. Er ließ eine Aufforderung ausgehen, daß die Arbeit wieder gleich vorwärts möch te gehen. Mit dem oben erwähnten Gedanken als Einleitung dienend, las er Apg. 1, 11: "Ihr Männer bon Galilaa, was stebet ihr und sehet gen Himmel? Dieser Zesus, welcher von aufgenommen ift gen Simmel, wird fommen, wie ilr Ihn geschen habt gen Simmel fahren.

Rur noch eine Woche, dann ift die erste Sälfte dieses Shuljahres porbei. Blane werden ichon gemacht für die letten Examen. Wir hoffen, daß eine große Angahl neuer Studenten fich im neuen Termin werden ein-

schreiben laffen.

Es wird schon ausgeschaut nach bem 16. Januar, benn bann wird bie fährliche Bibelkonferenz im Tabor College eröffnet, wo Rev. B. B. Siibert die evangelische Arbeit tun wird. Die Bibelbetrachtungen werden von Reb. 3. 3. Biens. Binfler, Man., gegeben merben. Spezielle Bebet? ftunden find schon eine zeitlang abgehalten worden für diese Arbeit, und mir freuten uns heute Morgen befonders, als ein Student ein öffentliches Bekenntnis ablegte, daß er Frieden mit Gott gefunden habe.

Vor etwa zwei Wochen lud Brof. S. C. Richert alle diejenigen ein, die intereffiert feien, fid; in dem Daffenchor einzuschreiben, der auf der Bibelfonfereng fingen folle. Der freiwillige Chor wird jeden Abend mit Gefang dienen; an den Vormittagen und Nachmittagen singen dann fleinere Grubben.

Freitag Abend versammelten fich Schüler für einen erbaulichen Abend. Unter der Leitung bon Ed. Billms fangen wir eine Angahl Lieder. Braf. A. E. Jangen übernahm dann die Leitung des Programms. Es wurden vier furge Bortrage gehalten von den Studenten. Ron Seibel fpach über "Glaube", Elma Ball über "Freuden eines Chriften", Martha Foote über "Der siegreiche Chrift" und Baldo Biebe fprach darüber, daß Mlaube, Freude und Sieg Geb.t verlanger Dann folgte eine Gebet verlanger Gebetsftunde, geleitet bon Jeije Barder. Dann murben mit mit "Bie" und "Sce Cream" bedient. Rach dem Singen eines Liedes und Gebet schloß die Versammlung.

Clarence E. Faft.

Gelbithilfe ber Brobing Casfatchewan.

Um unfern Freunden, befonders denjenigen, die nicht die Möglichkeit haben, Distrifts und Provinzialversammlungen beizuwohnen, einen vergleichenden Ueberblick über die Bablungen ber 5 Cent-Steuer ber berschiedenen Distrifte zu geben, laffe ich bier die Eingänge bon den Diftriften, die seit dem 1. Juli 1937 gemacht wurden, folgen. Ich bitte aber, nicht du vergessen, daß mehrere Diitrifte vor dem erften Juli ihre 3ahlung fürs ganze Jahr 1937 machten. haben Distrifte, die alles oder fast alles gezahlt haben, das von ihnen als Steuer ausstand, d. h. fürs Jahr 1937. Leider find auch Diftrif. te, in denen nur bereinzelte ihren Bahlungen nachkommen.

3ch bitte hiermit alle, die fich fagen müffen, daß fie noch nicht gezahlt haben, ihre Steuer für 1937 jest an den Distriftmann oder direft an mich Desgleichen auch noch einauachlen. fehlende Beiträge der früheren Jahre. Die Steuer beträgt 5 Cent pro Monat von jeder Person zwischen 16 und 60 Jahren. Gezahlt haben feit

1. Juli 1937:

Drafe \$9.80: Waldheim 15.00; Manfair 16.00; Beechn 15.00; Langham 1.25; Herbert 20.95; Swift 49.35; Current 1.20; Sastatoon Fiste 15.60; Blumenhof 8.75 Gouldtown 3.60; Speedwell 2.40; Main Centre 17.13; Lufeland 1.80; Dollard 4.10; Sardis, B. C., 2.00 (3. C. Jangen-Spende); Batrous 18.00; Jansen 5.70; Teffier 3.00; 1.20; Winthorpe Central Butte 2.40; Rofthern 15.00; Blain Lafe 2.60, Superb 19.80; Foam Lake 6.60; Guernsen 11.90; Wishart 6.00; Colonfan 5.00; 15.60; Parkerview 7.50; Rindersle 6.00: Relitern 1.80; Loreburn 3.60; Spfes Farm Rush Lake 1.20; Enebrom 16.80;

Tugaste 15.85; Mullingar 10.17; Gull Late 2.70; Sepburn 15.00; Sunningdale 18.55; Gilron 9.45; Brooting 3.60; Dundurn 33.00; Truar 7.74; Gastbroof 1.00; Laird 3.60; Aberdeen 5.00; Bournemouth 7.00; Serschel 36.30; Regina 15.40; Osler-Hague 29.56; Osler Nähverein-Spende \$5.00; Carnduff 1.00; Sanley 11.50.

Allen Diftriftmannern für ihre Arbeit und den Zahlern für die Opferwilligkeit ein herzliches Danke!

Bergelt's Gott!

Belft im neuen Jahr bitte mit, daß die Arbeit nicht ftille fteht. Ich munsche allen ein von Gott reichlich gesegnetes Jahr 1938.

Im Auftrage ber Menn, Organ.

für Saskatchewan:

Gerhard Töws. 1340 Ave., E. N., Saskatoon, Sask.

Dt.-Bhmufhle, Gombin, Bolen!

Nach einem längeren Schweigen will ich mal wieder versuchen, einen Bericht einzusenden und von bier et-

was hören zu laffen.

Es ift noch nicht lange ber, daß die lieben Missionsgeschwister Both, auf der Durchreise von Amerita nach Indien, uns besuchten und mir berrliche Stunden verleben durften. Dem Berrn fei Dant dafür! Gie erzählten uns auch, daß Geschw. Corn. De Fehr auf einer Europareife feien, und fie auch im Plane hatten, uns hier in Polen zu besuchen. Das war wieder eine große Freude. Und wirklich - am 7. Nov., Sonntag früh, trafen fie furz vor der Versammlung bei uns im Dorfe mit ibrem neuen Auto ein, gerade als ich mit einem Baptistenprediger gur Berfammlung ging. Die Freude war groß, als wir uns durften ins Angesicht schauen und uns warm die Hand drücken. D, wie wird es erft fein, wenn wir alle, die wir Chrifti Rachfolger geworden find, uns einft bor Gottes Stufen treffen werden; wird die Freude nicht nur für ein paar Tage fein. Am 10 Nov. nahmen die Lieben wieder Abschied und ber ließen uns. Ja, die Zeit war zu furg, wir hätten fie gerne viel länger hier gehalten. Im Geifte besuchten wir all die lieben Bekannten, von denen uns die Geschwifter ergablten, fomit find wir wieder mehr in Berbindung mit all den Lieben gekoms men. Gott möchte die Geschwifter gludlich beimbringen, ift unfer aller Lieber Onkel und Tante. Bunich. nochmals ein nachhaltiges Dankeicon für Guren lieben Befuch! Gott vergelt es Euch! Wer fommt das nächfte Mal? Es geht gang gut, wenn nur der Wille da ift.

Bu berichten ist noch, daß Beinrich Schröder, Auschikow, melder auch etliche Jahre zur Rundschauleser-Familie gehörte, Montag, den 15. Nob., nach einem längeren Magenleiben, gestorben ist und heute, den 18. wurde feine Leibeshülle dem Erdenschoß übergeben. Im Trauerhause sprach Brediger Guftab Raklaff über Ebr. 13, 14 und machte passende Bemerfungen, daß der Mensch bier auf Er-

den oft fest baut, und doch bleibt es nicht, denn es ist doch alles dem Wechfel der Zeit übergeben, und daher muß man schon hier nach der bleibenden Stadt fuchen, ebe es au fpat fein mag. Dann wurde die Leiche gum Dt.-Bumpfhler Friedhof gefahren, wo Aelt. Leonhard Raglaff über Bi. 90 fprad. Der Berftorbene ift alt geworden 66 Jahre, 8 Monate und 3 Tage, und hinterläßt die treuernde Frau, 2 Rinder, einen Bruder und 4 Schwestern.

Zum Schluß einen herglichen Gruß von uns an Euch alle, Freunde und Bekannte,

Erich und Agan. Raglaff.

"Gibt es ein foziales Evangelinm?"

Ein kurzes Bort zu Br. Prie-heim's "Ergänzung" im "Herald", ju meinem erften Schreiben über bie obige Frage.

2. Br. B .: Danke fehr für die langere Erganzung zu meinem Schreiben! Manche Blätter wünschen meistens fürzere Artifel, darum machte

ich es furz.

Bitte, lies meinen erften Artitel nochmals forgfältig durch; Du wirft sehen, wie genau wir beide stimmen, wenigstens in den Sauptsachen. Ob Du mich gang verstehft? Ober ich-

Dich?

Bir haben denfelben Begriff von der Sache, so sieht es mir. Und Du magst den Ausdruck "Soziales E. vangelium" auch nicht; und suchst nach einem andern. Dann wollen wir biefen verwirrenden Ausdruck denn auch lieber nicht brauchen. Wollen biblische Bezeichnungen brauchen. Wir meinen: "Glaubens-Gehorfam; den Glauben, der durch die Liebe tätig ift" (Römer); "Berke, wo ber Glaube mitgewirkt hat"; "Ohne wel-che der Glaube tot ist" (Jakobus): "Wandelt in der Liebe" (Johannes); ufm. Diefes ift bes Menichen Seite bei der Erlösung, die gewiß nicht übersehen werden darf. Glaubenslehrer nennen diefes die "Lebens-Ge-Alles dieses war uns rechtiafeit". Mennoniten nie fremd.

Und alles dieses ist in den furgen Saben meines Artifels enthalten, und gegen Ende ftark betont.

Vorigen Winter hielt ich, in einer Reihe Bersammlungen, 18 Bibel-Vorträge und -Besprechungen "Schaffet, daß ihr felig den Tert: werdet, mit Furcht und Bittern!"

Aber wollen nicht das "Soziale E. bangelium (?)" der Modernisten unterstüßen, indem wir ihren so geläus figen und hoch-gepriesenen Ausdruck gebrauchen. Bei ihnen find "Werke", "Nächstenliebe" und ähnliches sozusabas ganze Evangelium. "Chriftus, den Gefreuzigten" men fie fast garnicht hinan. Glaube und Gnade find ihnen fehr berschwommene Dinge, und fast nebenfächlich. Wenn genannt, dann find fie gang abgeschwächt und verdedt durch ein rein "Soziales Evangelium".

Einstehend für ein ganges Evangelium, grüßt in Liebe,

3. B. Epp.

Beatrice, Rebr.

Gabenquittungen für bas Sofpital "Bethel" gn Binfler, Dan.

Frau Jak. Elias, Gimer Rartoffeln und Qut. Mild; diefelbe, Gad Kartoffeln und 1 Qut. Rahm; Frau Biens, Binkler, Kohl; Frau D. Sarms, Rofenort, Kohl, Bohnen und Kartoffeln; Frau Isaak Derksen, Schanzenfeld, 1 Senne und 1 Dut. Eier; Frau J. M. Elias, 1 Qut. Rahm; Frau D. Harms, Rosenort, 3 Pf. Schmalz, 1½ Dut. Eier und Kartoffeln; G. Hildebrand, Rosenthal, 1 Sad Bohnen; Jac. Subermann, Binfler, 1 Eimer Bohnen: Frau Jac. Dud, Reinfeld, 1 Gimer Gurten; Frose, Winkler, Rohl und 1/2 Eimer Kartoffeln; M. Giesbrecht, Friedensruh, 1 Dut. Gier; Frau Jakob Elias, 1 Pint Rahm; S. Sarder, Stachelbeeren.

Im August: Giesbrecht, 1 Gall. Bohnen; Fr. Beters, Binfler, 20 Gier; Frang Doll, Schanzenfeld, 1 Qut. Jam u. Gurten; Frau Beter Did, Binfler, 1 Glas Jam, 1/2 Dut. Gläfer, und Kirschen; Frau Maria Buhler, Winfler, 2 Dut. Gier; Frau Peter Unruh, Winkler, einen Eimer Kartof. feln: Frau Beinrich Benner, Binf. ler, 1 Glas Jam und Zwiebad; Frau S. Wiebe, 1 Gall. Butter, 3 Dut. Gier; B. C. Enns, Binfler, Rohl, Gelbe Rüben; S. S. Rempel, Winkler, 6 Dut. Bidel-Beeten; Beinr. Did, Friedensruh, 2 Sade Rartoffeln: Frau Peters, 6 Gläser; Frau H Benner, Winkler, 11/2 Gall. Gurten; Frau H. Sacharias, Reinland, 1 Dut. Blaubeeren; Beter Kröfer, Binkler, 6 Körbe Stachelbeeren; B. Brandt, Winkler, Kartoffeln; Frau N. Wiens, Chortit, Gurfen, Rubard, eine Flasche Wein; Funk, Rosenbach, 25 Gier; Frau Penner, Binfler, 1 Sandtuch und Kuchen; Frau Bückert, Winkler, Kohl; Frau Lena Löppke, Tomaten; Jacob Thießen, Reinfeld, Schöpfchen; Wilhelm Buhler, Wint Ier, 10 Bf. Sonig, 1 Qut. Jam; Frau Siemens, Winkler, 16 Gier, Kartoffeln, Gelbe Rüben, 2 Melonen, 1 Out. Jelly, 2 Out. Frucht; Frau Beter Ond, Winkler, 7 Out. Rorn: Abr. Aröfer, Winfler, Fleisch: B. G. Enns, 6 Gläfer Frucht; B. G. S. Enns, 4 Gl. Frucht; S. S. Benner, Binkler, Gelbe Riiben, 3miebeln, 4 Melonen; Maria Löppke, 2 Dut. Rorn; S. Giesbrecht, BI. Coulee, 1 Melone: Frang Dortfen, Schangenfeld, 1 Dut. Gier, Gelbe Rüben, Zwiebeln, Rohl, Pflaumen, Tomaten; Frau Lena Löppfe, 2 Kohlföpfe, 8 Melonen; J. Wiens, Winfler, 1 Pf. Butter; J. Kolthart, Binkler, 1/2 Eimer Pflaumen; Frau Beter Dud, 8 Dut. Beeren und De-Ionen; Frau Olga Wiens, 6 Qut. Frucht; Frau Friesen, 1 Melone, 1 Arbufe; Frau Franz Beters, 3wiebad; Frau M. B. Friefen, Reinfeld, 2 Out. Frucht; J. B. Ond, Melonen; Ungenannt 14 Dut. Eier; Ungenannt, 2 Kohlköpfe, Gelbe Rüben; Frau Peter Kröker, 2 Körbe Stachelbeeren

3m September :

S. Runt, Rofenbach, 12 Dus. Gier, 4 Bf. Butter: Frau Beter Rro-

fer, Winkler, 1/2 Raften Birnen; Saf. Nickel, Rosengart, 2 Melonen; Pet. Fröse, Winkler, 3 Qut. Frucht u. 2 Dut. Tomaten; Frau B. B. Kröfer, Winkler, 3 Dut. Rahm; Frau Zacharias, Blumenfeld, 4 Melonen; Frau Janzen, Blumenfeld, Tomaten: 3. R. Dud, Winkler, Melonen und Arbufen; Blat, Lowe Farm, 6 Qut. Frucht und Gemufe; S. S. Benner, Binkler, 2 Qut. Jam; B. Kröfer, Binkler, 1 Qut. Milch; Franz Sa-B. Aröfer, wasty, Gnadental, 1 Sad Melonen; R. Thiefen, Horndean, 2 Melonen; 3. P. Friefen, 3 Melonen; S. Biebe, Burmalde, 1 Gall. Butter; David Rempel, 1 Qut. Eingemachtes, 12 Dut. Bidels; B. D. Benner, Binfler, 2 Stühle; H. P. Parder, Tomaten, 5 Dut. Stachelbeeren, 2 Dut. Erdbeeren, 1 Glas Bohnen, 1 Blas Jam und 3 Gläfer Bidels; Frau Rlaffen, Binfler, 1 Cad Rartoffeln; Abr. Friefen, 2 Gimer Tomaten; Frau B. Aröfer, Binfler, 3 Sühner, Rudeln und Rahm; Fran 3. Buhler, Arbufen und Melonen: Frau Peter Unger, Ofterwick, Tomaten; Beter Friesen, Blumftein, 1 Gimer Tomaten: Frau Gröning, Lowe Farm, Tomaten; S. B. Sarder, Tomaten und Arbufen; D. Benner, Bl. Coulee, 2 Dut. Gier; Seinr. Frie-fen, Binfler, ein Sad Pflaumen, 11 Dut. Frucht und 3 Dut. Jam; 3. Elias, Bastet, Arbufen; 28. C. Enns, Binkler, 2 Qut. Frucht, 2 Qut. Bohnen, 8 Qut. Tomaten: Frau S. Redetopp, Winkler, 1 Pf. Butter: Frl. E. Peters, Altona, 1 Dut. Teller: Jacob Sudermann, Grünfarm, 3 Dut. 3am, 2 Dut. Bidels, 6 Dut. Frucht, 1 Qut. Bohnen; P. Beters, Reinland, 1 Sad Mehl: Joh. Harder, Winkler, Bohnen; David Braun, Sochfeld, 1 Sad Rartoffeln: Hochfeld, 1 Sack Kartoffeln: Joh. Stobbe, Schanzenfeld, 1 Gall. Jelly: Joh. Rempel, 1 Gimer Tomaten; B. Gnadenthal, Redefobb. Arubsen. Dut. Frucht.

(Schluß folgt)

Salbjährlicher Bericht ber Innern Miffionstaffe ber Canad. Ronf. Dis jum 31. Dez. 1937.

Einnahmen:	
	90.91
	28.36
Blumenthaler Menn. Gem.,	
Springridge, Alta.	75.00
Bethesda Gem., Langham,	
Sast.	5.00
Can. Board of Col.	15.00
Eigenheim Menn. Gem., Roft-	
hern, Sast.	54.00
Ebenfelder Menn. Gemeinde,	
Hershel, Sask.	13.50
Emanuel-Gem., Barn. Crof-	
fing, Sask.	14.00
Em. Laidies Aid, Loonforks	8.00
Fikmaurice Gruppe, Sast.	4.68
Hoffnungsfelder Menn. Gent.	
Rabbit Lake, Sask.	8.15
Soffnungsfelder Menn. Gem.,	
Carrot River, Sask.	3.00
D. Dalke, Harold Gem., Man.	10.00
Jansen Rähb., Jansen, Sast.	10.00
Manitou Gruppe, Man.	5.00
McCreary-Gruppe, Man.	6.40
Nordstern-Gem., Drake	83.60
Nordheimer Gem., Dundum	3.60

Nordheimer Gem., Binnipegofis, Man. 6.00 Rosenorter Gem., Rosthern 38.00 Bern. Schellenberg, Moofehorn,

4.00 Sast. Superb Gruppe, Sast. 3.00 Bereinigte Menn. Gem., Gffer 120.00 County, Ont.

Beftheimer Gem., Rofemary, 83.09 MIta.

Whitewater Menn, Gem., Whitewater, Man. 19.24 D. B. Wiens (Gem. ungen.) 2.26 Boar Gem., Langham, Sast. 15.37 Boar Gem., Baldheim, Gast. 20.20

\$1049.36

Ausgaben:

Bred. Benj. Ewert, Binnipeg 360.00 Unterstützung an 28 Prediger,

\$5.00 monatl, usw. 355.00 Marken und Schreibmaterial 6.30 Steuer an Bank f. Geldanm. 9.32 Reisetoften versch. Predig. 95.75 Bar in Bank 222.99

\$1049.36

Der Raffenbejtand zu Anfang des neuen Jahres ist bedeutend kleiner als er in den letten zwei Jahren war. Das Budget aber wurde auf der Konfereng ziemlich erhöht. Für die Bibelichule in Swift Current waren \$200.00 bestimmt bis jum Schulschluß des Konferenziahres.

Die Gemeinden im dürren Gebiete können dieses Jahr nicht so viel geben, wie sonit, obawar sie sich doch in bekennenswerter Beise beteiligt baben. Daber werden die andern sich also mehr anstrengen müssen, das Fehlende zu ersetzen. Auch wurde bestimmt, Petaigen- und Abbotsford-Kirchbau zu unterftüten. Für diesen 3wed find nur, für Vetaigen \$9.62 und für Abbotsford \$4.62, eingefommen. Da haben wir unfere Pflicht noch nicht geton. Jest nur gu.

Bir wollen bei diefer Gelegenheit allen Gebern unfern Dank im Ramen des herrn jum Ausdrud brin-

Das Innere Miffionsfomitee der MIgemeinen Konfereng.

3. R. Söppner, Raffenführer.

Etwas gur Ermutigung.

Muf der Konferenz in Manitoba, als über Stadtmission verhandelt wurde, erwies es fich, daß in Winnipeg girka \$600.00 Schuld fei, auf dem Versammlungshause, und in Saskatoon . wohl etwas mehr. wurde von etlichen Brüdern der Rat gegeben, ein jedes Glied unferer Gemeinde follte 25 Cents geben und die Schuld könnte damit gedeckt werden. Dieser Vorschlag wurde angenommen und wohl auch in den meiften Gemeinden durchgeführt. Da ich nun schon mehrere Jahre in Berbindung mit diesem gottgewollten Berte ftehe, nach Jona 1, 2 und 3, 2: "Gehe bin in die große Stadt Rinive und predige ihr die Predigt, die ich dir fage", fühle ich mich gedrungen, die Frucht diefer Treue den Geschwiftern mitguteilen. Dem Rofthernfreise find icon \$500.00 augefandt und Binni-

beg hat auch schon \$400.00 erhalten: fo darf fich ein jeder Bruder und eine jede Schwester, die hieran teilgenommen haben, ruhig sagen: Mit 25 C. habe ich diesem gottwohlgefälligem Werke schon \$900.00 gegeben. Was für eine Bedeutung hat doch die Treue im Aleinen. Sätten wir mehr Treue im Aleinen, hatten wir gewiß auch mehr Treue im Großen. Sollte uns diefes nicht Mut geben, auch in Bukunft mit dieser kleinen Treue fortzufahren? Dann wäre auch die Schuld auf das Missionswohnhaus der Geichm. Rempel bald getilgt.

Beiter ein Bort über die Miffion in einer Stadt. Gie ift biblifch. Wie wir gesehen haben, hat die Gunde noch immer auf dem Lande gehauft; in der Großstadt herricht fie um fo mehr. - Mis wir letten Sommer mit unfern Rindern Gerhard Beters von Montana heimfuhren und es des schweren Beges halber spät würde, fuhren wir Sonnabend 2 Uhr nachts durch Saskatoon. Da staunte ich, wie viele Leute noch auf der Straße waren; wie viele Paare auf- und abgingen. Ein Bild war besonders traurig: Ein betrunkenes Beib, icon gefleidet, taumelte auf der Straße umber und ichlug mit den Armen in die Luft, und wie 3 Männer kamen und fie wegführten - auf der hellerleuchteten Strafe. D, der Betrug ber Sünde!

Auffallend ift es, wie in den letten Jahren fo viel Leute in die Stadt gezogen find. Wohl ift das Leben auf dem Lande schwer, aber ob jeder, der in die Stadt eilt, feine Butunft berbessern wird, daß ist eine große Frage?

Auch bedauere ich tief, daß all die Madden in die Stadt geben muffen. Ob dies die einzige Lösung ift? Manche Jungfrau wird ihre Zufunft durchfreugt feben. Jene Dirnen, die für Sfaaf und Safob Segensträger der Welt murden, hüteten Schafe und tränften Ramele bei ihren El-

Dr. Manlen von Saskatoon, der uns früher manchmal besuchte, sagte in einer feiner Predigten, es ginge manchen Kindern der Mennoniten fo wie Joseph und Maria; die kommen in die große Stadt Berufalem mit Jesus, und wenn sie beimgeben, haben fie Jefus in der großen Stadt verloren. Bir haben jest zwei menn. Rirden oder Miffionen in Gastatoon, bitte, besucht fie. Gie durften vielen zur Bewahrung dienen.

MIs ich unlängst einer Mädchenversammlung beiwohnte, die Schwester Rempel führte, freute ich mich und dachte an das Wort, daß Schweister Anna Thießen von Binnipeg über diesen Tag schrieb: Sier wird mitgeteilt, geweint, geklagt, gebetet, gefungen und gelacht.

So ift auch das Werf der Gemeinde gewachsen, das in einem in den Privathäusern gang klein anfing, und unter großen Schwierigfeiten. Aber auch der Feind alles Guten wird in Bufunft nicht trage fein.

Der Berr fegne jeden Mitarbeiter und die da ein- und ausgehen, ift mein Bunich und Gebet.

Jacob Lepp.

19

Praftische fragen.

B. D. Unruh-Rarlsruhe.

11a.

In der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts versetzte die Erschließung von Wasser und Eisenbahnstraßen die Schwarzmeerkolonisten in die Lage, ihre landwirtschaftlichen Produkte auf den Weltmartt zu bringen. Die Gouvernements Cherson, Taurien, und Jekaterinoslaw, die Hauptsitze der Kolonisten, lieferten vor dem Kriege allein 44,6% des gesamten russischen Getreideexports. In diesem Gebiet entwicklien die Kolonisten eigene rationelle Wirtschaftsmethoden, durch die sich auch die russischen Bauern start beeinflußten.

Reben der Landwirtschaft blühte das Handwert. Herzog Richelieu veranlatte die Handwerter unter den ersten Unssiedlern sich in dem neugegründeten Odessa niederzulassen. Die "Remeslennaja uliza" — die Handwerterstraße ersinnert noch an diese geschlossen Handswerter-Riederlassung,

Besonders entwidelt war die Bagensbauerei und Korbslechterei. Der deutssche Kolonistenwagen hat sich auch bei den Russen eingebürgert, dis zum Uralsgebiet und bis nach Sibirien und Turskestan. Die Kolonie Prischib ist dessen eigentliche Biege. Dort wurden auch die verschiedenen Theen von Federwagen, dessonders die Droschken, gebaut.

Keben den Berkstätten entstanden größere Fabriken zur Herstellung landswirtschaftlicher Ceräte und Maschinen. Ihre Zahl vermehrte sich die 1914 derartig, daß der ganze südliche und südswestliche Markt mit ihren Erzeugnissen gesättigt werden konnte. Manche Firmen mußten geschlossen werden, weil sie aus Kapitalmangel den Konkurrenzlampf nicht bestehen konnten.

Die folonistische Daschinenindustrie ichuf allmählich berschiedene Thpen bon Mafchinen und Geraten, die ben geges benen Bobenberhältniffen beftens angepaßt waren. Go baute Johann Sohn schon im Jahre 1854 in ber Kolonie Hoffental in Beffarabien ben Rolonis ftenpflug, ber fich als Motorpflug felbir im Ausland eingebürgert hat. Natob Reufeld in ber Rolonie Andreasfeld bei Alexandormit fouf die erfte ruffifche Mähmaschine, die unter bem Ramen "Lobogreffa" ruffische Rationalmaschine geworben ift. Andreas Burgler, ber Mechanifer bei Lepp und Ballmann, wurde ber Schöpfer ber erften beutichs tolonistischen Drefdmafdine,

Bie fich mit ber materiellen Rultur auch die geistige hob, ließ uns der Auffat über bas tolonistische Schulmefen erfennen. Im Revolutionsjahr 1789 entftand bie erfte mennonitische Anfiedlung am Dnjepr. Bolnifche Grundbefiger hatten bie Mennoniten im 16. Jahrh. in die Berber und in bie Graubenger Gegend gerufen. Niemand eignete fich für bie Trodenlegung bon Gumpfen und bie Urbarmachung von Ländereien fo mie biefe Menichen mit ihren hochentwitfelten folonisatorischen Fähigfeiten. Riemand eignete fich fo für die Pionierar. beit wie biefes gabe, arbeitsame, friebenliebende und gottesfürchtige Gle. ment. Der Landbau, bie Gewerbetätig. feit und ber Sanbel biefer Rolonisten u. ihre allergrößte Geschidlichkeit in all Diefen Birtichaftszweigen mußte jebem Lande gugute tommen, und ben Bohle ftand jedes Landes fteigern.

In Breugen mußten unfre Leute eine ungeheure Arbeit bewältigen, um bas Land aus einem meilenweiten öben Sumpf, der nur wildes Geftrauch trug, in fruchtbares Beiben und Aderland gu verwandeln. Man bedente, es mußten an den Binnengewäffern Damme und Balle geschüttet, die erforderlichen Buleitungsgräben bergeftellt und gablreis de Entiväfferungsmühlen erbaut werben, Gur ben Bau ber Saufer wurden Bobenerhöhungen benutt. Die vielfach erft in fleißiger, unermublicher Arbeit hergeftellt werben mußten. Bie oft gerftorte ein einziges Hochwasser durch Bruch ber Damme, burch Stautvaffer aus bent Safen in fürzefter Beit bie Arbeit faurer Bochen und Monde!

Die preußischen Mennoniten fagen auf dem tapfer erfämpften Boben nicht als Eigentümer, sondern als Bachter. nach emphyteutischem Recht, d. h. mit ber Berpflichtung, das Erunbftud in gutem Buftand zu erhalten und für die Ausnützung bes Bachtgutes eine verein, barte Summe, Kanon genannt, zu gah: Ien. Bei Bertragserneuerung wurde ber Bachtzins jedesmal erhöht, was eigent: lich eine Ausbeutung ber Bachter bebeutete. Der Reib ber Ditburger ichlief nicht. Der politische Konfessionalismus hiel Bache. Auch Die Staatsmanner verkannten den fo wenig agitatorischen Charafter biefer Siedler. Die Mennos niten waren baber im beften Fall ges bulbete Leute. - Bas Bunber, daß bie Auswanderung nach Rugland besonders für die armeren Schichten ber preußiichen Bruderichaft als letter Ausweg erschien! 1713 waren viele Mennoniten aus Bolnisch=Breugen nach Breufifch= Litauen gezogen, wo fie einige Jahre Rube genoffen, bann aber Rampfe um Die Bebrlofigfeit au beiteben hatten. 1732 war ben preußischen Mennoniten givar die staatliche Dulbung guerkannt worden, 1740 (unter Friedrich II) fogar die staatliche Anerkennung, aber man legte ihnen allerlei Ginschränkungen in bürgerlichen Rechten auf, wodurch ihre Existeng start gehemmt wurde. Die größte Reifel biefer Art war, bag fie bei Ins und Bertauf bon Grundftuden nicht frei berfügen tonnten. Geit 1780 wurde ihnen verboten, ihre Besitzungen au erweitern. Rach Friedrichs Tobe wurde diefe Berordnung rigorofer gehandhabt als gu feinen Lebtagen. Gur bie Militär: Befreiung bom perfonlichen bienft mußten die Mennoniten 5000 Taler jährlich an bas Rabettenhaus gu Rulm entrichten.

Die durch diese Berhältnisse geschaffene Stimmung hat der Auswanderungsagent von Trappe gründlich ausgenutt. Es ist ewig schade, daß die preußische Regierung damals so wenig großzügig gehandelt hat. Es stände heute mit dem preußischen Osten wahrlich anders, wenn die Mennoniten und viele andere deutsche Kolonisten ihn damals nicht verlassen.

Es war auf jeben Fall ein grotestes Migverständnis seitens der russischen Deffentlichkeit und Regierung, in der Einwanderung der deutschen Kolonisten, insbesondere des mennonitischen Besenntnisses, eine preußische Staatsattion zu sehen. Dagegen sprechen gerade die Quellen, die dem russischen Arbinett während der Kriesgjahre in seinen Ars

hiven jederzeit zur Berfügung standen und die ein Klaus, ein Pissareskij und a. — freilich nicht Bondar! — wissenschaftlich sauber ausgeschöpft haben.

Und noch verfehrter war es, die Schwarzmeerkolonisten zu Schwarzmeerkolonisten zu Schwarohern und Verrätern zu stempeln. Gerade auch die mennonitische Sondergruppe hat kolonisatorisch und kulturell Herborragens des geleistet. Ich habe darüber in einem "Rußlandheft" der "Ostdeutschen Wosnatshefte" 1925 eingehender referiert, wie auch in einem Kortrag in Heilbronn a. N. 1921, der dann in der "Menn. Jugendwarte" erschien.

Ein weites baumlofes Brariengebiet wurde in einen "Gottesgarten" bermandelt, im friedlichen Rampf mit den Nogaiern und den Berbannten (Güd: Rugland war - wie fpater Sibirien Berbannungsort). Der folonistische Arbeitsschweiß hat blübende Kolonien geschaffen, die man mit Recht Schmudfästchen in der Steppe genannt hat. Die frühesten Lehmhütten wurden burch Solghäuser erfest und diese durch maffeuerfeste Bieglbauten, welcher Fortschritt auch durch eine weitsichtige Meuarversicherungspolitit bedingt mar. Beil diese Bersicherung eine privatges noffenschaftliche war, stand es ben Ro-Ioniesämtern gang frei, die Berfiches rungsprämien fomohl ben Ilmftanben als auch den jeweiligen Forderungen angupaffen. Go erhöhte man die Bras mien auf die Gebäude mit Strohdachern, damit die Eigentümer veranlaffend, diefe Dader burch Schindel- und feuerfeste Pfannenbacher zu erfeben, Satte man boch inzwischen gelernt Dachziegel

herzustellen. Die vielgestaltige und vielgewaltige Aot schmiedete aus den Kolonisten erstellassige Landwirte. Das Steppenklima, die verheerenden Naturgewalten, die ahlreichen Schädlinge in der Landwirtsschaft erzogen sie zu höchster Leistungsfähigkeit.

Mission

"Aus bem Lande Ginim."

Tangshan, Ku 8. Dez. 1937.

Lieber Bruder Editor und teure Lefer! Schon lange hat es mich innerlich gemahnt, mal wieder ein paar Zeilen einzusenden. Aber es fehlt nicht an Gelegenheit und Aufgaben zu schreiben, sodaß es immer wieder hinausgeschoben wird. Doch nun soll mit dem neuen Jahr ein frischer Ansang gemacht wersden.

China ift gegenwärtig in aller Belt Mund, Ueberall achtet man gespannt auf ben Ausgang bes riefigen Rampfes, ber hier im Juli bei Befing feinen Unfang nahm. Beträchtlich find bie Japaner bon bort aus fowohl nordweftwarts auf bie Mongolei au, und fühwärts an ben beiben groken Bahnlinien borgeftoken, beren eine von Befing nach Santow-Canton führt und die andere über Ranking nach Schanghai. Die "Sorge Chinas" ber große Gelbe Fluß, hat gunächft ein weiteres Borbringen aufgehalten. Geit gut einem halben Monat merkt man nichts mehr bon einem weiteren Borbringen fübwärts. Bor ungefähr 10 Tagen war hier alles in hellfter Aufregung; benn bie nachrichten vom Norden liegen einen Busammenbruch ber gangen Linie berlauten. Die Buge auf ber bei uns vorbeigehenden Berbindungs. bahn waren üebrlaben von Flüchtlinge, die fowohl von Rorden als auch vom Guben auf biefer Bahn ins Innere flohen. Gleichzeitig feste bas Craben ges waltiger, 12 Fuß breiter Schübengras ben ein, wodurch die Gefahr noch naber gerudt ichien. Denn biefe Borbereitungen ließ natürlich ben Schluß gu, bag ber Rrieg bald bis in diefe Wegend tommen wurde. Beiter wurde biefer Angft Rahrung gugeführt burch ben Ru. jammenbruch ber Berteidigung Schang. hais, bem rafchen Borruden ber Japas ner auf Ranking und ber Berlegung ber gesamten Regierung tief ins Innere bes Landes, in die Provinz Sechuen. Das Volt bezeichnete biesen Umzug als Flucht und fah bereits alles verloren.

Jedenfalls ift es noch nicht fo weit. Die Japaner haben ichtvere Arbeit geleiftet, mehr noch bleibt ihnen gu tun. Ob fie ihr Biel erreichen, ift absolut nicht gewiß. Denn die Chinesen find entschlossen, ben Rampf ins Innere u. bamit in die Lange gu gieben. Da liegt auch ihre Stärke, benn bem Lande fehlt Die Induftrie, um die nötigen Mengen moderner Ariesgwaffen gu ichaffen, die au bem ungeheuer Gelb foiten. Und bas Geld fehlt ben Chinefen gur Beit auch. Gelingt ihnen aber ihre Absicht, ben Rampf auf Jahre auszudehnen, wird fich Japan finangiell berbluten. Folglich fann man gegenwärtig noch garnicht fagen, wie die Dinge fich geftal. ten werben.

Ist das vorhin Gesagte von rem menschlich spekulativem Standpunkt gessagt, so haben wir Kinder Cottes aber noch eine andere Warte. Und diese Warte ift die göttliche. Obwohl nun im Wort Gottes nichts nach menschlicher Art programmäßig niedergelegt ist, so gibt es aber doch erkennbare große Linien, die in der Prophetie des Alten Testaments bereits ihren Liederschlag haben.

3m Borte Gottes, befonders in Jefaja, finden wir Andeutungen, benen gufolge Gott prophetisch hinweisen läßt auf große Beeresftragen, die nach Baläftina führen werben. Jef. 19. 23 beißt es: "An jenem Tage wirb eine Strage fein bon Meghpten nach Affbrien; und die Affbrer werben nach Aeghpten und die Aegypter nach Affprien tommen, u. die Aeghpter werben mit ben Affgrern Jehovah dienen. An jenem Tage wird Ifrael bas britte fein mit Aegypten u. Affprien, ein Gegen inmitten ber erbe." Ber offene Augen hat für die Bor, gange im Orient, muß mit innerfter Spannung auf die Berichte achten, die bon Neghpten neuerdings beggl. feiner Selbständigmachung befannt werden; ferner macht es das Herz flopfen, wenn man lieft, wie gunächft Balaftina unter Juden und Araber eingeteilt wird. Es ift nur eine Frage ber Zeit, daß die Araber ihr eigenes Reich und Ifrael bas Land feiner Bater wieder haben werben. Großarabien liegt im Gebiet bes alten Affhrien. Hingu tommt, bag Eisenbahnen und Autowege bereits gebaut find und noch mehr werben, die bie innere Berbindung biefer Länder berbeiführen werden. Und nun lefen wir noch Jef. 49, 11 und 12: "Alle meine Berge will ich jum Bege machen, und meine Strafen werben erhöht werden. Giebe, diefe werben bon ferne tommen, und fiehe, biefe von Rorben und bon Beften, und biefe aus bem Land

ibungs. htlinge, ch vom re flo: en ges senarä: näher

annar.

re bes Das Much dengen n, die ben 10 gestal,

bt es 1, die mente 1 Jes benen läßt Ba= heißt traße unb

und n, u. prera mirb en u. UT. Bor. riter

venn inter Es bie frael aben

ebiet bas ge: bie

den.

ver= ome unb

reitun: u, daß Gegend diefer en Rus chana, Japa= ng ber

weit eit ges u tun. abjolut n sind T liegt e fehlt

b bas audi. oluten. nodi

t aes aber Bar: Wort pro=

. Die den;

and

ber Ginim." (Beide Bibelftellen nach ber Elberfelder leberfepung.) "Ginim" wird in manchen Bibeln mit der Unmerkung bersehen, daß hiermit wohl China gemeint fei. Gin weiterer Beleg in biefer Richtung erscheint mir nach Offb. 16, 12 gu fein, wo es heißt: "Und ber fechite gog feine Schale aus auf ben großen Strom Euphrat; und fein Baffer bertrodnete, auf bas ber Beg ben Ronigen bereitet murbe, bie von Connenaufgang fommen."

Alle brei Schriftstellen (Es gibt ihrer noch mehr in Jef. 41 und 44 ufw.) fünden die Schaffung von Berfehrsmegen an, die fich in Balaftina treffen. 3m Beltfriege wurde eine Gifenbahnlinie geschaffen, Die Aeghpten mit Ba= laftina verband. Es ift nur eine Frage ber Zeit, daß eine solche auch weiter oftwärts ins alte Affhrerland gebaut Bereits besteht bort eine gut funttionierande Buglinke. lind vom Often ber find abnliche Blane in ber Ausführung begriffen. Der große ichwes bifche Tibetforicher, Gven Bebin, hat im Auftrag ber dinefischen Regierung Die Auffuchung der alten Berbinbungsftra-Be Chinas mit bem Orient und Ofgi= dent vor 2 Jahren begonnen. Er mußte amer leiber in Chinefifch Turkeftan umfehren, nachbem er lange bort festgehalten wurde, ohne alles bas zu erreichen, was er fich borgenommen hatte. Es waren aufrührerifche dinefifche Solba: tenberbande, die ihn aufhielten bie fog. "Seibenftrage" weiter nach bem Beften ju berfolgen. Aber nicht nur China fucht wieder diese Landverbindung herzustels len, was gegenwärtig wohl von Ruß= land verhindert wird, fondern auch 3a= pan hat das gleiche Ziel. Schon lange geben japanische dirigierte politische Machenschaften im Innern Afiens bor fich, beren Biel Beftafien und bamit Europa ift.

große Linie beutet Cottes Bort an. Und hier ift es, wo die friegerischen Borgange in China das Intereffe des Liebhabers bes prophetischen Wortes wachrufen: Japan plant China unter feinen Ginflug gu befommen mit bem Biel, bie Maffen biefes Boltes für feine ehrgeizigen Biele, nämlich bie Unterjochung bes Ofgibent zu erzwingen, auaubereiten.

Es ist ja nicht bas erste Mal in ber Menscheitsgeschichte. bag mongolische Stämme bis ins Berg Europas borbrangen. Japan plant ein Gleiches wieber und bamit bie Wieberaufrichtung eines großen mongolischen Beltreiches. Das ihm biefes nicht gelingt, wiffen wir, benn nächste große Beltreich ift bas Reich, bon bem Daniel in Rap. 2, 44 wie folgt fagt: "Und in ben Tagen bies fer Könige wird ber Cott bes himmels ein Königreich aufrichten, welches ewig-lich nicht gerftört, und beffen Herschaft Teinem andern Bolle überlaffen wirb; es wird alle jene Königreiche zermalmen und bernichten, felbst aber ewiglich beftehen." Es ift das Reich des Chriffus, welches Er Gelbst aufrichten wird, um bamit bie Beit ber Beibenherrichaft auf Erben gum Enbe gu bringen.

Das Bittern und Bagen ber Boller, bas fich boch offentunbig hinter ben furchibaren Ruftungen ber Jestzeit berftedt, und alle Boller ergriffen hat, find bie beutlichsten Angeichen bafür, bag bie Endfataftrophe immer naher rudt. Biers gu gehört auch bas Erwachen ber öftli-

chen Bolfer! Bir tun mohl baran, barauf zu achten. Ob nun ber Rrieg bier eine Unterjochung Chinas unter Japan bringt, was aber bestimmt nur zeitweis lig fein wird, ober ob China feine Freis beit behält, bas Endresultat wird ein Gefamterftarten ber öftlichen Reiche fein. Das alles gefchieht beftimmt unter Gottes borbergesebener Bestimmung, bis eines Tages ber große Marich aller Bölfer gegen ben Mittelpunkt ber Erde (Befetiel 38, 12) gur Ausführung fommt, bem ber Berr Gelbft bann ein plögliches Ende bereiten wird.

Bahrend wir diefes alles in ber Entwidlung feben, haben wir getroften Mut; benn wir wiffen, bag bamit ber Tag ber Biederfunft unferes herrn befcleunigt wird. Darum ängften wir uns auch nicht, benn unfer himmlischer Water fitt am Steuer. Rur um eine forgen wir uns, daß wir auch arbeitend für Ihn und Gein Reich erfunden werben!

Trop aller Unruhen geht auch hier das Bert noch borwarts. Bir find bisher bom Arieg auch noch nicht birett betroffen; aber allerlei Borgange beuten daraufhin, daß wir hier auch wohl noch was abbekommen. Gerade jest bei biefer Rieberichrift (9. Deg.) giehen Truppen an unferer Station borbei nach bem Nordoften. Somit geht irgend etwas vor und wir mogen in furger Beit was er-

Allmählich erreichen uns auch Briefe aus ben Beimatlanben. Die ertennen laffen, daß fich mancher um uns forgte. Mögen biefe Mitteilungen mit bagu beis tragen, folde Beforgniffe gu gerftreuen. Freilich ift beiweitem noch nicht bie Befahr beseitig; aber als Boten unseres Gottes find wir auch in Seiner But, Darum haben wir fein Recht ängftlich gu

Offenficktlich hat es einen fehr guten Einfluß auf bas dinefifche Bolt ge= macht, daß bies Mal die amerifanischen Diffionare fast alle auf ihren Bosten geblieben find. Die Lage war ja auch insofern gunftiger, bag nicht wie 1927 ein antiausländischer Geift allgemeiner Art fich zeigte, fondern bag Sag und But ber Chinefen fich allein gegen 3apan richten, Sag und But find aber auch auf Siebenbipe geftiegen. Das Bleiben ber Miffionare hat aber bas Gute im Cefolge, bag bie Chinefen feben, bag bon biefer Geite Billigfeit ift, ebil. mit ihnen gusammen bie Rote bes Rrieges gu teilen, benen fich bie Diffionare ja hätten burch ihren Forigang entziehen konnen. Go ift zu hoffen, bag, wie immer ber Ausgang bes ungleichen Rampfes auch fein wird, bag Diffions= wert weiter feinen fegensreichen Ginfluß unter bem großen Chinesenvolle wird iun können, fo lange Gottes Gnabengeit für die Nationen noch währt.

11m biefen Brief nicht zu lang zu maden, foll bie Befprechung bes Problems bes Kommunismus in Berbindung mit ben Borgangen für eine fpatere Belegenheit gurudgeftellt fein. Ebenfo einiges Grundfähliche über die Renorienties rung im gefamten Miffionswefen, die bestimmt stattfinden wirb, wenn erit biefer Krieg beendigt ift.

Da bie meiften Lefer bon Bergen gläubige Chriften find, fo barf ich wohl noch bie Bitte aussprechen, fürbittenb für China, bas gefamte Miffionswert und bie Miffionare eingutreten.

Mit beften Segenswünschen für bas neue Jahr 1938.

E. Ruhlmann

Chihtiang (Quanchow) Sunan, China.

Denn uns ift ein Rind geboren, ein Sohn ift uns gegeben, und die Berrs ichaft ift auf feiner Schulter; und er Bunderbar, Rat, Araft, Beld, Ewig-Bater, Friedefürft. Jef. 9, 5.

Liebe Geschwifter und Freunde!

Benn Diefer Brief in Gure Sande fommt, ift Beihnachten nahe bor ber Tur, und wir erinnern und wieber an die Tatfache: "Also hat Gott die Belt geliebt, daß er feinen eingeborenen Sohn gah." Bir preifen Ihn für biefe Geine unaussprechliche Cabe und mun: bern uns nicht, daß die Engel Gott lobten: "Ehre fei Gott in ber Bohe und Friede auf Erden und den Menfchen ein Bohlgefallen!" benn "Seit Jefus im herzen mir wohnt, hab' ich Frieden und Freud." Wie sehnt fich doch biefe Belt nach Frieden, und bod; tann es nicht gum Frieden tommen, bis der Frie-Seine Berrichaft angetreten bat.

Bom 21. - 24. Ottober fand unfere Jahrestonferens ftatt. In ber Begrühungsversammlung am Abend vorher tam fo recht b. Dant bem herrn gegens über gum Musbrud, ber biefes Bufammentommen trot ber gegenwärtigen Verhältniffen ermöglichte und alle bon auswärts gekommen gnäbig auf bem Bege bewahrte. Das Thema ber Ronfereng lautete: "Der Berg tommt!" In Sand von Matthäus 24 wurde die Bieberfunft Chrifti behandelt. Faft burch jede Zusammentunft, auch burch bie Morgenandacten und Evangelifations. berfammlungen am Abend flang es binburch: "Bachet, benn ihr wiffet nicht, welche Stunde euer Berr tommen wird." Für unfere Chriften waren biefe Tage eine Festzeit. Obwohl nicht fo viel von ben Mugenstationen gekommen waren wie im letten Jahr, waren bie Versammlungen boch gut besucht, Abends tamen viele Beiben untere Bort, und manche wurden erfaßt.

Des Rrieges wegen hatten wir feinen befonderen Redner eingelaben. fürchteten bie leitenben Brüber, bie Bemeinde tonne bie Reifetoften für einen auswärtigen Brediger nicht aufbringen. Reben Bruder Bareis bienten fast alle unfere dinefifden Mitarbeiter am Bort. Die Leitung lag jum erften Mal gang in ben Sanben ber Chinefen. Auch alle Auslagen wurden bon ber Gemeinde getragen. Unfere Chriften brachten gro-Be Opfer für biefe Ronfereng.

Bir haben oft die Beobachtung gemacht, wenn ber herr und fegnet, bann tritt auch ber Feind auf ben Blan, und unfere Jahrestonferng icheint ihm eine befonbere Gelegenheit gum Angriff gu bieten. Einmal ging ein Boot unter, auf bem Chriften gur Konfereng wurden, wobei 28 ertranten. In andern Jahren wurden Konferengbefucher auf bem Berober Rudweg ausgeraubt ober bon Raubern gefangen genommen. Diefes Jahr brannte bas Saus unseres Chriften Chang in Chifi nieber, während er bei ber Ronfereng war. Er ift ber Bruber bon Fran Bang, bon bem wir in unferm legten Rundbrief ergablten, bag ibm ein

Schwein gestohlen wurde und wie er es auf viel Gebet bin wieder erhalten hat. Seine Frau und Rinder waren wohl gu Saufe, als ber Brand ausbrach, boch griff bas Feuer fo ichnell, um fich, bag fie taum etwas retten tonnten. Die ganau Reisernte ift mit verbrannt. Gebentt biefes Brubers in Eurer Fürbitte, bamit auch durch diese Prüfung der Herr verherrlicht wird. Die Konferenzteilnehmer legten fofort freitvillige Gaben gu feiner Unterftützung zusammen, um oas burch, wie fie fagten, die Ginigkeit in Chrifto und bie Liebe Gottes fundgutun und um ben Bruder bem Gpott ber Beis den gegenüber gu tröften.

In einer oft von Raubern heimgefuchs ten Gegend haben wir eine eifrige Christenfamilie, die schon viel um Jesu willen gelitten hat. Der Bater trug wo er ging und ftand feine Bibel bei fich. Er war ein furchtlofer Beuge feines herrn. Tropbem er berfchieben Male bes raubt murde, blieb er in jener Wegend und predigte ben Rabuern bas Evan= gelium. Bor einigen Monaten murbe er mit feiner gangen Familie frant, boch er pries Mott auf feinem Grantenlager. Er fagte oft: "Dir geht es wie Siob; aber ich habe einen lebenbigen Beiland, und ich will Ihn preifen, bis ich bie Augen schließe." Und fo war es auch. Als er nun bor furgem starb, legten ihn feine Rinder in ben Sarg und gaben ihm feine geliebte Bibel in die Sand, Giner feiner Gobne fagte: "Bir haben ben Bater nie ohne Bibel gefeben, wir mußten fie ihm auch im Sarg in die Band geben."

Um einige wichtige Beforgungen gu machen, fuhr ich Anfang Oftober nach Changiha. Auf dem Beimwege hatte ich einen Autounfall, wobei ich ben rechten Arm direkt unterhalb bes Ellbogens brach, so daß ich gezwungen war, nach Thanfha gurudgulehren, um mich in ärztliche Behandlung gu begeben. Mein Arm fam in einen Gipsberband, und Berr Dr. Gitel fonnte feststellen, bag ber Beilungsprozeß gut und ichnell bor fich geht. So konnte ich biesmal bei ber Ronfereng nicht mit bienen, und ich glaube, es war gut, daß die Chinesen auf eigene Fuge gestellt waren. Bir wiffen ja, daß benen, bie Gott lieben, alle Dinge gum Beften bienen.

Bis jest haben wir nicht gehört, ban Briefe berloren gingen, nur famen fie manchmal fehr berfpatet in unjere Ganbe.

Für alle Liebe und alle Intereffe, bas Ihr unferer Arbeit entgegenbringt unb für alles treue Gebenken bor bem Enas benthron herglichen Dant. Der Berr wolle Euch fegnen mit Seinem tiefen Frieben und mit ber Gewißheit, bag Er auch im neuen Jahr berfelbe ift wie int bergangenen!

In 3hm berbundenen grugen Euch Eure ftets bankbaren Bermann und Augufte Beder und Dit, arbeiter.

- Bubapeft, Der Reicheverwefer von Ungarn Abmiral bon Borthy begibt fich, wie von Barichau gemelbet wird, einer Einladung bes polnifchen Staatsprafibenten folgend anfange Gebruar nach Bolen gur Jagd in bem Bialowicger Forft. Der polnifche Staatsprafibent wird ben Reichsberwefer in Arafau empfangen.

Wennonttifche Rundichau Herausgegeben von dem Rundschau Publ. House Winnipeg, Manitoba

hermonn Reufeld, Editor

Ericheint jeden Mittwoch

Abonnementspreis für das Jahr bei Borausbezahlung: \$1.25 gujammen mit dem Chriftlichen Jugendfreund \$1.60 Bei Adressenderung gebe man auch die alte Adresse an.

Alle Rorrespondengen und Beschäftsbriefe richte man an:

> Rundschau Publishing House 672 Arlington St. Winnipeg, Man., Canada

Entered at Winnipeg Post Office as second-class matter.

Bur Beachtung.

1/ Rurge Befanntmachungen u. Ungeigen muffen fpatestens Sonnabend für die nachste Ausgabe einlaufen.

2/ Um Bergögerung in der Zusendung der Zettungen zu bermeiden, gebe man bei Adressenänderungen neben dem Ramen der neuen auch den der alten Positiation an.

3/ Weiter ersuchen wir unfern Leser, dem gelben Bettel auf der Zeitung volle Aufmerklamkeit zu schenken. Auf demselben findet jeder neben seinem Namen auch das Datum, die wann das betreffende Abonnement bezahlt ist. Auch dient dieser Zettel unseren Lesern als Wescheinigung für die eingezahlten Lesegelder, welches durch die Aenderung des Datums angedeurtet wirb.

4/ Berichte u. Artikel, die in unseren Blättern erstheinen follen, möchte man auf besondere Blätter u. nicht mit anderen geschäftlichen Bemerkungen zustammen auf ein Blatt schreiben.

Stuttgart, Stadt ber Auslandsbeutichen, im Dezember 1937.

Liebe Freunde in gang Amerika!

Run bin ich seit Mai wieder daheim und vielen von Ihnen habe ich seither noch nicht schreiben können. So möchte ich heute wenigstens in einem Aundbrief an alle das Bichtigste sagen. Ich darf Sie gleich im voraus bitten, diesen Brief allen meinen Freunden und Besannten weiterzugeben. Bon manchem habe ich die Adresse nicht mehr, den ditte ich, daß er sie mir für den nächsten Runddref schreibt. Bir freuen uns hier in Stuttgart über jedes Lebenszeichen den jedem unserer Bolksgenossen drausken.

Biele von Ihnen, besonders in Nordsamerika, haben mir geschrieben, ich möchte nun doch wenigstens berichten, wie meine Reise damals vollends weistergegangen sei. Wenn Ihnen mein Weg dann sellstsam und oft umftändlich vorsommt, dann bedenken Sie bitte, daß es mir nicht auf die höchsten Berge anstam und nicht auf die großen Wasserställe. Dann nehmen Sie vielleicht eine Berbreitungskarte des Deutschiums in Amerika zur Hand. Nach dieser Karte, nicht aber nach den Umständen gesehen haben muß, habe ich die Stützpund-

te meiner Sahrt herausgefucht. Go führte mich mein Beg bon Rord. Dafota (beffen Sauptftadt Bismard ift) Manitoba in Canada. Bon Britisch Columbia aus ging es bann über bie Staaten Bafbington, Oregon, California, Arizona, Reumerico nach Merico. Bon bort nach Guatemala, bann an ber Beftfüste hinunter gum Banamafanal, nach Ecuador, Beru, Chile, Da lagen bann die großen deutschen Siedlungsges biete Gubameritas vor mir: Gubchile, Mittelargentinien, Die brafilianischen Staaten Rio Grande do Gul, Santa Catharina, Parana, Sao Bulo, Rio be Naneiro.

Nach Schnellzugtagen und nach Tagen, an benen ber Motor gehn Stunden und noch länger summte, nach wochenlang Dampferfahrten, nach weitem Glug ift man dann irgendwo an einem Eingangs. punkt in einen beutschen Binkel ber Belt ober im Bergpunkt eines fleinen beutschen Landstrichs in Busch, in Urwald oder Steppe. Und nun fahrt man gu den deutschen Menschen hinaus, auf ihre weiten Fruchthügel, in ihre Raffeetaler, in die Urwaldichneifen, am liebs ften bortbin, mo bie letten beutschen Säufer fteben. Bo bie ordentlichen Bege aufhören, fahren Rolonistenkarren noch manche Tagereise weit. Hernach fattelt man fein Bferd und reitet meiter. Und bann figen fie bor einem. 3m Beimftättengebiet in Rorbfastatchetvan find fie ftundenweit hergekommen. Un ber Dede ber Blodbutte bangt eine tru: be Dellampe, Die Frauen haben während meiner Ergählung ihre Aleinsten auf bem Arm, laffen fie wohl auch trinten. Die, größeren Rinder fufcheln fich um bie Anie ber Mütter. Im bra= filianischen Urwald figen fie in einer Bretterhütte ohne Glasfenfter barfuß bor mir. In Buenos Mires aber ift ein prachtvolles beutsches Haus. Reitlich gefleibete Menichen füllen einen großen Saal. Dann fpricht man wieder in einer rauchigen Bierftube und bann fampft man auf einem Rafenplat gegen Bolts. festbetrieb an und gibt bas Lette ber, bis bie Schiffsichauteln aufhören und die Kindertrompeten verftummt find. In einer rohgegimmerten Solafirche in Binnibeg find es ichwerblutige Schmarameerbeutsche in Datota find es Bolgabauern. In der Hauptstadt Mexico ift es die große reichsbeutsche Kolonie. Iwei Tagreifen weit nach Rorben, in bem nördlichften mericanischen Staat Chihuahna find es bann in faft 50 Dorfern bie Altfolonier Mennoniten, wohl ber feltsamfte Splitter beutschen Bolf3tums, In bem Blumenftraug, den mir 60 Banater Schwabenburichen u. Mäd: chen in Tracht in Buenos Aires fchent: ten, war ein Band, Diefes Band am Strauf hatte bie Farben bes Banats 11. darüber bie Farben Argentiniens und bareingestidt bas Safenfreug im weißen Weld auf feuerrotem Grunde.

So mannigfaltig ift bas Bilb ber beutschen Eruppen in Amerika. Und dabet habe ich flüchtig nur ein paar Bilber gezeigt. Ich habe nicht gesagt von den Auswanderern aus den dunften Auswandereriahren 1922, 1923, 1924, die überall hineingestreut sind: Arbeiter, Bauern, Sandwerker; die sich zäh durchschlagen müssen, die in ihrer Ueberzahl wieden heimkehren würden, wenn sie

wieder dort anfangen fonnten, wo fte bamals aufgehört haben. Ich habe nichts gefagt von ben medlenburgifchen Bauern im Staate Jowa, in ber britten und vierten Generation anfäffig auf reichem Land, beutsch geblieben, aber wie bie Schwarzmeerdeutschen in Datota ober bie Bolgadeutiden in Nebrasta oftmals ohne Fühlung mit der Urheimat. Ich habe nichts gefagt bom beutschen Gees bauer am Llanquihfee in Gubchile, beffen Borfahren vor bald hundert Jahren tamen, und nichts von ben nach bem Arieg gekommenen baberifchen Gieblern in Benaflor bei Cantiago. Belder Unterschied ift aber wieder zwischen ihnen beiden und den Kaffeepflanzern in Guatemala ober in Mexico, Menfchen von tolonialer Berrenart. Belcher Uns terschied ift awischen ben Deutschen Blumenaus, einem aufgeschloffenen, hil: dungsfrohen Boltden an einem fleigigen Plat, und den Urwaldbauern in ben Tälern besfelben Staates, die ihr Leben zwischen Afche, Rauch und ungeitiim wuchernbem Pflangenwuchs, feuchter Bige, in leichten Bretterhütten verbringen. Und was für ein Unterschied ift awifden bem Schafauchter Batagonien und biefen Urwaldtolonisten Bas für ein Untericied ist aber auch awis ichen biefen Rolonisten und ben Rolo= niften im Bufch bon Canaba.

Nach meinen Borträgen standen die Menschen oftmals um mich und wollten noch hunderterlei Dinge wissen. Sie legten mir große und kleine Sorgen ans Herz. Und dann saßen wir oft noch stundenlang zusammen. Aber ich komme ins Erzählen. Und das würde kein Ende nehmen. Sie müssen sich gedulden. Ich din ja zum Erzählen heimgekommen. Und meine benkwürdigsten Geschichten und Begegnungen werden wohl das in einem Buche nachzulesen sein, in dem sich manch einer von Ihnen finden würd.

Spat in ben Rachten ging es bann heim mit irgendeinem ins Quartier. Bie oft sagen wir da dann noch bis jum Morgen, meine Gaftgeber und ihre Freunde und Radbarn. Diefe ungegahlten menfchlichen Begegnungen wurben balb aum Befentlichiten an meiner Nahrt, die folderart zu einer richtigen Bruder= und Betterfahrt wurde. folden Begegnungen mit Menschen aus allen Berufsgruppen und Lebenslagen, bei biefen Begegnungen in froben unb traurigen Stunden fieht man ins auslandsbeutsche Leben und Schidfal binein, gang anbers als bei öffentlichen Anläffen. Und beshalb bin ich in bie Säufer hineingegangen, in die armen und in die reichen, gerufen und ungerufen, habe in Freud und Leib hineingehorcht, in Sorge, Glud, Beimweh, Liebe, Trot und Belbentum. Ich habe mit benen braugen hereingesehen in bie Beimat, zu Bater, Mutter, Brübern, Solbatenfameraben.

Und jest bin ich wieder daheim, nach diesem kast überreichen Jahr, und sehe von daheim aus hinaus, von Bätern u. Müttern und Brüdern und alten Soldatensameraden zu denen draußen über dem Meer. Denn abgesehen, daß ich wieder Schule halte, abgesehen davon, daß ich mit meinem Neinen Sohn Jörg auf dem Poden dalgen muß, daß ich ihm Geschichten erzählen muß, daß ich auf dem Stuttgarter Kathaus mitrate, abem Stuttgarter Kathaus mitrate, ab

gefehen bon all bem muß ich ja nun bie Eruge ausrichten, Die Gie mir mitgege, ben haben, und biefes Gefchaft eines Grukausrichters gefällt mir über alle Maffen aut. Bas muß ich doch alles ausrichten, fragen und austundichaften! Einer hat mir gefagt, ob ich feinen Ba: ter aufsuchen fonne und gang fachte mit ihm reden und aushorchen, ob benn nicht alles wieder recht werden könne. einen andern muß ich feinen alten Rameraden besuchen und ihm einmal ergahlen, wie einer in Amerifa burch ben Dred muß, wie das in Amerika mit ber Arbeit und mit ben Dienschen und mit ben Rindern ift, die einem unter ber Sand wegwachsen ins Englische binein, wie bas mit bem Beimweh ift und mit bem Mter. Ich muß bort fagen, daß einer in Amerita ber Aermfte fein tann, auch wenn er ein Auto hat und auf der Photographie aussieht wie ein Direttor. 3ch foll benen babeim überhaupt einmal ben Rost heruntertun und foll ihnen fagen, daß fie gar nicht wüßten, wie gut fie's hatten. Giner bat mich babeim gefragt, wie es mir borfomme baheim, wo boch bie Länder Ameritas fo schon und groß und bunt und manniafaltia feien. Das ift fo. Ther Deutschland ift noch schöner als fie! In Deutschland fingen die Quellen und Bache wie nirgends in gang Amerika, es raufchen die Bälber, es wogt bas Korn, es blüben die Wiesen, es läuten bie Rirchen, es schlagen bie Lerchen und hämmern die Schmieden, flingt Lachen ber Rinder und Frauen wie nirgendwo in ber Belt.

Und wie ift es in biefem Jahr, bas ich weg war, in Deutschland wieder aufgegangen. Deutschland wärts schöner und innerlich größer mit jebem Tag. Und das hat sich, seit ich daheim bin, in unferem Stuttgart, diefer ichonen Stadt gwischen Bald und Reben. biefer Ihrer eigentlichen Beimatftabt, biefer Stadt ber Auslandsbeutichen, alles ereignet! Da war die machtvolle Jahrestagung der Auslandsorganisation, bei ber ich rund 500 Bekannte aus gang Amerika getroffen habe. Dit manchen durfte ich ins Land fahren. Das waren wieder unbergefliche Tage. Fast alle die Freunde, mit benen ich ba zusammen fein durfte, find nun wieder drüben über bem Meer und fteben ihren Mann. Diefe Tagung hat uns ftolg gemacht, uns brinnen und die braugen. Gie hat gezeigt, wie eng bie Berbindung bes Reiches mit feinen Bürgern in allen 4 Binben ber Belt ift. Sie hat gezeigt, wie planmäßig, flar und tatfräftig die Auslands: organisation arbeitet. Gelten einmal war bei einer Tagung eine fo große Rabl führender Männer versammelt wie bei diefer V. Reichstagung ber MD. Das beweist die Anteilnahme, die das heutige Deutschland bem Auslandsdeutschium Leben und Schidfal entgegenbringt. Dann war in Stuttgart furg gubor bie große und schöne Tagung bes Deutschen Auslands-Inftituts, die vor allem der Betrachtung bes volksbeutschen Lebens, biesmal im besonderen ben Fragen ber Umbolfung gewibmet war. Bei diefer Tagung waren führende Männer aus bem Reich und aus ben beutschen Boltsgruppen in Stuttgart. Die Jahrestagung bes Deutschen Ausland-Inftituts wird im tommenben Jahr ichon im Dai ftatt. finden. Bir murben uns freuen, menn

anner.

nun bie

nitgege,

t eines

er alle

h alles

haften!

en Ba-

hte mir

n nicht

Für

en Ra

ial er:

cch den

ta mit

n unb

unter

e hin:

it und

fagen,

e fein

t unb

ie ein

über:

n unb

mir.

i mich

omme

erifas

man=

Aber

el In

a. es

Rorn,

n die

unb

achen

nbipo

auf:

wird

ebem

heim

fdbö=

eben.

itabi,

, als

bolle

tion.

ganz

ichen

aren

inten

Diefe

rins

eiat.

mit

ber

lan:

nha.

mal

Das

tige

inn

ngi.

bie

then

ber

må.

ber

efer

ma

irb

tt.

nn

wir dei dieser nächsten Tagung noch mehr Bolksdeutsche aus llebersee begrüßen dürften als in diesem Jahr. Ich möchte auch sehr schon auf das nächtzährige Cannstatter Bolksfest ausmerksam machen, das in der 2. Hälfte des September stattfindet. Es wird, mut dem großen, alten landwirtschaftlichen Haupisest verdunden, ein rechtes Schwasenseit werden.

Es waren noch fo viele andere Din ge zu erzählen, und es wäre noch nach vielem zu fragen. Bor einigen Bochen berichtete ich bier in Stuttgart in einem großen Bortrag mit Lichtbilbern über meine Reife. 3ch erzählte bon vielen ber Freunde, bon ben Beimftättern in Canada, von ben Urwaldtolonisten in Brafilien, bon ben Deutschen in den Bolfenfragerftabten Ameritas, bon Sugo Schilling in Loon Riber, bon Sans Fünfftud, bem Mufitbirettor in Guate. mala, bon Paul Gubner in Lauterbachtal, und bon bielen anderen und ihrem Schidfal. Die große Bahl ber Buhörer und die warme Anteilnahme zeigten, daß bie Bergen und Ginne bei uns das heim immer aufgeschloffener werben für 3hr Leben und Ihren Rampf braugen in allen Binben ber Belt, In meinem nächsten Brief, ben ich im Fruhjahr schreiben will, werbe ich ausführlicher bon einzelnen Dingen ergablen tonnen. Bir fteben bier tuchtig in ber Arbeit; unfer Oberburgermeifter Dr. Strölin ift mit aller Rraft und mit als Ien Mitteln baran, unfere Stadt Stuttgart immer mehr zu einer wahrhaften Beimatsftadt aller beutschen Menschen im Ausland zu machen. Kommen auch Sie balb einmal gu uns und beranlaffen Gie alle Menfchen aus Ihrem Les bensfreis, die nach Deutschland fahren, ja nicht Stuttgart vorbei zu geben. Laffen Gie mich bor allem felber wiffen, wann jemand fommt, damit ich auch gewiß gur Berfügung fteben tann.

3ch bin überall immer wieder nach geeigneten Schulen für Rinder gefragt worben aus Gebieten, in benen feine beutsche Schule ift ober wo bie Schule nicht ausreicht. Ich weiß, was für eine große Sorge bielen bon Ihnen und 3hren Freunden bie richtige Bahl einer Schule und bor allem ber rechten Beimatsftätte für Ihre Rinder in Deutschland ift. 3ch tann Ihnen heute bie erfreunliche Mitteilung machen, daß wir in Stuttgart am 1. April 1938 ein Beim für auslandsbeutiche Madden aus aller Welt und jebenfalls gleichzeitig auch eines für Jungens eröffnen werben. Die Rinder werben bort bei vorforglichfter Betreuung im Heinen Rreis eine wirkliche Beimat finden. Gie befuchen von ben Beimen aus die für fie geeignetften öffentlichen Schulen und wachsen so vollständig mit unserer Jugend zusammen. Ich bitte Sie heute schon, alle Ihre Bekannten, die irgendwie in Frage tommen, auf biefe Beime bingumeifen, Die Roften für Unterfunft und Schulung find äußerft niedrig. Bir geben gerne auf jede Anfrage weitere Mustunft. Für mich ift es felbftverftands lich, daß ich mich perfonlich um alle die Rinder, bie aus Amerika kommen, weitgehend annehmen werbe.

Lette Boche kant ich von einer Ers gählerreise ins Banat und in die Batschka zuruck, die ich im Auftrag der Reichsstells zur Förderung der deutschen Buchwerdung machte. Da konnte ich die Grüße mitnehmen, die mir von den Banatern in Canada und in Argentinien mitgegeben wurden. Die Freude über solches Brückenschlagen war groß. Möchten auch wir über das Weer hinüber immer recht eng verbunden bleiben.

Für heute habe ich an Sie alle einen besonderen und einen großen Bunsch. Bir saumeln Briefe von Ausgewanderten aus aller Belt. Ich bitte Sie, uns da zu helfen. (In nächster Kummer, mehr.)

Und nun wünsche ich Ihnen im fernen Land Clud und Segen für das neue Jahr, das für uns alle ein Jahr weiteren deutschen Aufstiegs werden möge.

Stuttgart, Ihre Stadt, und ihr Obersbürgermeister, läßt Sie durch mich herzelich grüßen.

Es grune die Tanne, es wachse bas Erg,

Gott schenke und allen ein fröhliches Berg.

Wit deutschem Gruß bin ich Ihr Karl Göp.

Banconber, A. C.

Bünsche dem Editor und dem ganzen Personal der Rundschaudrukserei Gottes reichen Segen im neuangetretenen Jahre 1938. Was uns diese Jahr alles bringen wird, wissen wir nicht, aller eines wissen wir daß wir durch die Biedergeburt Kinder Gottes geworden sind; daß unserirdisch Haus dieser Hütte zerbrochen wird; daß wir einen Bau haben, bon Gott erbaut, der ewig ist im Himmel.

Ich wurde in letzter Zeit wieder recht stark daran erinnert, daß wir hier keine bleibende Staat haben, indem der Herr mich gerade Neujahr aufs Krankenbett legte. Da die Jahre da sind, von denen der Mann Moses im 90. Bsalm sagt: Wenn's hoch kommt, so sind's 80 Jahr, muß man unwillkürlich denken, daß dies wohl das letzte Krankenbett für mich sei. Aber der Herr hat noch wieder Gnade geschenkt und mir wieder Gesundheit gegeben. Veibe auch noch gerne hier bei den unverheirarteten Kindern. Wenn ich ihnen auch schon nichts mehr helsen kertifft, so kann ich doch mit und für sie beten.

Im Gemeindeleben gibt's ja auch manchen heißen Kampf, auch hier in Bancouver, aber Gott Lob, daß noch gekämpft wird. Darum wollen wir mit dem Dichter einstimmen: Kampfgenossen, mutig weiter; haltet aus im Streit usw.

Der Hat unsere Gebete erhört und hat uns nun ein Haus gesschenkt oder zukommen lassen, wo wir uns bersammeln können zu unsern Gottesdiensten. Nächsten Sonntag, den 23. Januar, haben wir, wenn der Herr will und wir leben, unsere erste sonntägliche Bersammlung in dem neuerwordenen Bethause. Es teht an der 46. Ave., ein Blod von Fraser westlich. Es ist eigentlich eine Jalle, aber es hat mehrere große Fenstern und von innen zur Kirche eingerichtet. Bisher hatte eine lutherische Gemeinde ihre Bersammlungen dasselbst. Borläusig lassen sie uns al-

Ies drinnen, die Gesäße und Viano usw. Nach unserer Ansicht sehlt es hier an einem Missionsarbeiter, der dieses große Missionsseld mit des Herrn Beistand übernehmen könnte; ich meine nicht die Gemeindeleitung, sondern nur die Stadtmission. Diese Arbeit würde einen ganzen Mann brauchen, ohne Gemeindearbeit. Und ich glaube, hier ist schon recht viel darum gebetet worden. Ich glaube auch, der Herr wird erhören.

Der Binter ist bis jest noch sehr bescheiden. Er versuchte im alten Jahr zwei Mal die Erde in sein weißes Binterkleid zu hüllen, aber die milden Dzeanlüste zogen ihr das weiße Kleid bald wieder auß. Zest ist es schon seit Keujahr sehr mild, nur etliche kleine Rachtfröste. Die Erde ist noch ganz ohne Frost. Regen haben wir recht viel, aber das hindert hier den Berkehr nicht.

Der Gesundheitszustand ist im großen Ganzen recht gut hier in B.

Möchte noch durch die Kundschau alle meine Kinder, in Saskatchewan, Manitoba und Varaguay, und alle Berwandten und Bekannten mit die sem ein Lebenszeichen geben und einen herzlichen Gruß zukommen lassen.

Von Eurem geringen Mitpilger nach der obern Seimat

Hermann K. Klassen. 655 E. 49 Ave., Bancouver. ("Zionsbote" möchte kopieren)

Mountain Late, Minn.

Rebst einliegendem Ched als Borausbezahlung für die Rundschau für 1938, möchte ich dem Editor meinen Dank aussprechen für sein Bestreben, die Rundschau zu dem zu machen, was sie uns ist — ein Verbindungs mittel mit Geistesverwandten, be fannt und unbefannt. Möchte auch jolchen danken, die durch Berichte oder Auffäte Anregungen zum Gu-ten gegeben und erinnert haben an Personen, mit denen man in engere Berührung gewesen ift, aber zur Zeit schon heimgegangen find. — Lese da in der "Rundschau" vom 1. Dez., daß meine frühere Schülerin, Erneftina Strauß, auch in die Ruhe der Geligen eingegangen ift. Diefe erregte schon als sechs oder siebenjähriges Kind meine Bewunderung, in ihrer Dienftbefliffenheit ber Schule und mir gegenüber, Jest ruht fie von ihrer Arbeit und ihre Werke folgen ihr nach. Doch, "das Gedächtnis der Gerechten bleibet im Segen". Mein Beileid dem hinterbliebenen Gatten. Gott trofte ihn!

Bur Zeit find wir auch in Besorgnis über Tochter Aganetha, stationiert als Missionarin in Taming, N..
China. Sie schreibt uns im Brief vom
25. Oft., daß sie getrennt von den
andern Missionsgeschwistern, ganz
allein dort ist; die Stadt ist schon 6
mal v. Luftschisssenchwistert worden; die Bewohner sind in Kriegsgefahr und in Gesahr vor den umherstreisenden Soldaten und Käubern;
daß sie sich mitunter sehr allein sühlt,
doch sie sich unter Gottes Schuk
weiß, und weil die vier Missionsgebäude völlig leer stehen, sie sich zur

Zeit bei einer 60jährigen Wissionarin anderer Denomination für eine Woche Quartier genommen hat. Herzlich grüßend,

S. J. Fait.

Steinbad, Man.

Die Grenze des neuen Jahres ist wieder überschritten, vielleicht das letzte Mal unserer Lebenszeit auf Erden. "Eine Zuslucht ist der alte Gott, und breitet ewige Arme aus". 5. Moses alten Bundes, Moses, aus, im Blick auf sein nahes Ende, wo er sich anschiefte, seinem Gott zu begegnen, um bei Ihm zu sein allezeit; im Blick auf die Vergangenheit, die verslossenen Tage seines bewegten Lebens.

Eine gute Losung ist dieses Wort auch für alle Gotteskinder. Die ewigen Arme des alten Gottes reichen hinunter bis in die unergründliche Tiese, sie umsassen auch das undurchderinglichste Dunkel der Zukunft. Diesen Armen der ewigen Liebe sich ausliesern, das ist die einzige Zuslucht in der Flucht der Jahre; und im Blick auf die Ewigkeit auch für jedes unbekehrte Menschenberz mit einem beschwerten Gewissen.

Mit dem 8. d. M. fand die Gebetswoche ihren gesegneten Abschluß hier am Orte.

Die vom Serrn reichgesegnete Bibelwoche, den Silvesterabend, das Reujahr, auch eine Hälfte der Gebetswoche durste ich in liedlicher, angenehmer Gemeinschaft mit den Kindern und den Geschwistern in Winnipeg verleben. Die Vorträge von A. Huruh und F. W. Keimer bei Betrachtung des ganzen Buches Daniel, waren besonders segensreich, denn der Geist der Erkenntnis und Offenbarung Gottes teilte sich spürbar auch den Serzen der Zuhörer mit.

Den ersten Sonntag durften wir segensreich mit einem Jugendverein in der Bruderthaler Kirche beschlieben, wo Br. J. Epp, Glenlea, als Gast, das Thema: "Des Menschen Serz denkt, welchen Beg er gehen wolle; aber der Serr lenkt seine Schritte" (Spr. 16, 9) übernahm und vielseitig aussührte. Am Bormittage machte Ben. Braun die Einleitung mit Ks. 33. Br. J. Epp sprach über die Freistädte, die ja auch ein Borbild auf Jesus sind. 5. Mose 19, 1—7: "Wer dahin fliehet, der soll sebendig bleiben."

Br. Reimer hatte Dan. 4, 10—14 zum Text, wie nach dreimaliger Erfahrung in Bild und Traum der mächtige König Rebukadnezar zur richtigen Erkenntnis Gottes und seiner selbst kam und sich vor dem allemächtigen Gott demütigte. Im Rat der Bächter oben wurde das beschlossen und von den Heiligen besprochen. B. 14. Glauben wir, daß alles, was uns im neuen Jahre begegnet und über uns kommt, beschlosser und von den Heiligen besprochen?

Grüßend,

81. Brain.

Alle meine Quellen.

Die Geschichte einer Segensfamilie

nou

Rathe Dorn.

(Fortfebung.)

war herrn hermann Unterbeifen wieder ein eigener Junge herangewachs - ber stille finnige Johannes. Er war reich begabt, fehr musikalisch aber etwas ichwerhörig dabei. Leider fcrieb er eine recht schlechte Sandichrift, zeichnete aber merwürdigerweise umfo beffer. Geiner fünftlerifchen Beranlas gung entsprechend zeigte er zuerft Reigung jum Bilbhauerwerf, ben er bes geiftert erwählte. Er brach forperlich barüber gufammen. Der Argt riet ernft= lich, ihn aus der Lehre zu nehmen, weil diefer Beruf viel gu ichwer für ihn fei. Go tam er wieder nach Saufe und mach: te noch einen Schulfurfus durch. - Geis ne Eltern wußten nicht recht, was fie mit ihm beginnen follten. Er war trot feiner fconen Gaben mit feiner fchwaden Gefundheit ihr Sorgenfind. Doch fie legten es bem ftarten Belfer broben ans Berg. Er hatte ja versprochen, alle Sorgen gu tragen. Er fchidte einen Freund bon Johannes ins Saus, ber mit ihm im Jugendbund war. "Beigt bu mas, Sans, mach boch mal ein Ges fuch and Bergamt, vielleicht tannit bu ba ankommen," riet biefer ihm brüberlich.

Hans nidte. Der Borschlag gefiel ihm. Er reichte sein Cesuch ein. Mu hochgespannter Erwartung sah er ber Genehmigung besselben entgegen. Doch itatt bessen traf ohne Grund — eine Ablehnung ein. Die Eltern ahnten ihn aber. Der zuftändige Beamte bort war ein Keind bes Christentums.

Da war wieder guter Rat teuer. Der junge Freund aber behielt seinen fröhlichen Wagemut. "Du Johannest ich hab' die Hoffnung noch nicht aufgegeben. Die Mauern Jerichos sielen auch nicht mit einemal. Reich' nur getrost ein zweites Gesuch ein."

Hans wagte es wirklich noch einmal. Doch troth seines stillen Aufblick nach oben wurde seine Bewerbung diesmal mit allerhand nichtigen Gründen so in Frage gestellt, daß sie auch einer Abbeisung gleichsam:

Schließlich erwogen die Eltern den Plan, ihren Sohn Schriftseher werden zu lassen. Johannes ging gehorsam, wenn auch mit etwas schwerem Herzen darauf ein. Vorläufig war nur eine virswöchentliche Probezeit ausgemacht. "Herr! Du weißt, ob er's aushalten kann. Du kennst mein schwaches Kind," seufste die besorgte Mutter im stillen.

Kurze Zeit darauf mußte diese eine Kleine Reise unternehmen. Als sie wiesberkehrte, holte Johannes sie abends auf dem Bahnhof ab. Er strahlte übers ganze Gesicht. Doch das wahr mehr als Wiederschensfreude. Gleich nach der Begrüßung rüdte er damit heraus. "Wutster, freu' die mit mir. Ich din auf dem Bergamt."

Sie bachte, sie hätte nicht recht gehört. "Ift bas Gesuch doch noch genehmigt?"

"Ja, gleich als du wegwarst. Und ich sollte sosort antreten. Kun bin ich schon bort und es gefällt mir fehr gut!"

So waren ihre gemeinsamen Gebete nicht umsonst gewesen.

In F. hatten Hermanns während einer Reihe von Jahren mit einem Hauptmann im gleichen Haufe zusammengeswohnt. Er hatte mit seiner Familie die 1. Etage inne, Sie selber wohnten im Barterre. Kurz nach ihrem Einzug hatter der Offizier zu Gerrn Hermann im entschuldigenden Tone gesagt: "Hofstentlich stört es Sie nicht zu sehr, wenn wir oben Gesellschaft haben und Klawier dabei spielen. Da wird es manchemas ein bischen spät."

"Durchaus nicht! denn wir spielen unten viel Harmonium. Die Gemeinschaftsstunden sollen ja hier stattfinden — und zwar auch am Abend. Es läge also bei uns der gleiche Entschuldigungsgrund vor."

"Na; da hebt er sich ja gegenseitig auf." lachte der Hauptmann im jodialen Ton. "Salten Sie in Gottes Ramen unten Ihre Bersammlungen — und wir geben oben unsere Gesellschaften. Die eble Musik dabei in Ehren!" —

Und so blieb es auch im Lauf der Jahre. Sie legten einander nichts in den Beg. Hauptmanns hatten alle Hochachenung vor den frommen Leuten unten u. schätzten ihre dibelfeste Neberzeugungsetreue — aber es siel ihnen nicht ein, dieselbe zu teilen. Sie blieben Beltsinder. — Hermanns konnten weiter nichts tun, als still für sie zu beten. Sie taten es von dem warmen Bunsche befeelt, daß sie doch einmal droben in der Ewigsseit vereint am gläsernen Meer musizies ren dürften.

Bier unten trennten fich fpater ihre Bege, als ber Hauptmann beförbert u. in eine größere Stadt berfett murbe. Es gogen neue Mieter ein - eine juns ge Raufmannsfamilie. Diefe waren jeboch bem Chriftentum feindlich gefinnt. Sobalb fie unten anfingen gu fpielen, trampelten fie oben mit ben Buken, bak man gleich meinte, es tame bie Dede berunter. Gie aukerten fogar einer Murnachbarin gegenüber: "Bir taufen und nächitens ein Grammophon, Und iobald fie unten mit ihrer frommen Befchichte anfangen, laffen wir oben ben itarfften Ton los." - Coweit tam es Bereinte Gebete bielten awar nicht. wohl bie Anschaffung bes ohrenbetäubenben Inftrumentes auf - aber bie Lage wurde boch mit ber Reit unhaltbar Richt einmal am Tage burften Bermanns fpielen und fingen. Das lag wie ein Drud auf ben lieben Menfchen, beren fconfte Erquidungsftunden es bisber gewefen, ihren großen Beiland in froben Lobgefängen gu preifen.

Johannes bernifte es am schmerzlichiten. Musik war ja sein Lebenselement. Und weil er sich wegen seiner Schwerhörigkeit nicht so lebhaft an der Unterhaltung der andern beteikigen konnte, vertraute er sein reiches Innenkeben gern seinem geliebten Instrument an.

Als er einmal gang allein babeims faß, übermaltigte ihn ber Drang gum Musigieren so start, daß er es doch wags te, fich ans Harmonium gu feten. Doch taum hatte er in bie Taften gegriffen, ba ging oben ein Spedtatel los, ein Rolfern und Krachen, bas wie Donnerrollen flang. Sie konnten es durchaus nicht vertragen, wenn nur ein Ton bom Christentum ihr Ohr traf. Gie beschwers ten fich auch bei bem Sauswirt und las gen ihm in ben Ohren, bag er Bermanns fündigen möchte, fonft müßten fie wieder gieben. - Diefem war die gange Sache fehr peinlich. Es war doch früher so schön gegangen. Er felber hatte auch nichts gegen bas Musigieren einzutvenden, empfand fogar ebenfalle, eine gewiffe Bertschähung bor ben treuen Bibeldriften, welche gubem in jeder Beziehung tadellofe Mieteleute waren, Es tat ihm leib, die langjähris ge Berbindung gu lofen. "Geben Gic, bas ift eine fatale Cache. Ründige ich oben, dann haben wir ichlieflich bei ben nächsten Mietern basselbe gu erwarten."

"Dann sind wir also ber Kündigung gewärtig," sagte Herr Hermann gelassen. "Wir möchten nicht Zankäpsel sein."

"Nein! es geht wirklich nicht, benn ganz ohne Gesang können wir auf die Dauer die Stunden nicht gut halten. Da wollen wir lieber weichen. Aber im Januar ift schlechte Liebzeit."

"Na, warten Sie mal, ich werbe oben steigern, vielleicht ziehen die dann. Das mit war die Kündigung wieber aufgehoben. — Die jungen Leute oben zogen aber nicht. Sie nahmen die Steigerung ruhig mit in Kauf.

Der Hauswirt suchte begütigend zu vermitteln: "Sie können ja entgegenlommend sein und das Singen unterlassen, wenn sie Sonntags oben nicht fortgehen."

Und meift blieben fie gerabe aus Trop ba. Einmal gingen fie boch fort. Bermanns freuten fich ichon. Doch was war bas? Es tamen feine Leute gur Stunde Conft batte oft ber Blat taum ausgereicht. Schlieflich merkten fie, bag ein ganger Trupp bor ber Haustur ftand und nicht hereinkonnte. Die Dieter oben hatten böswillig zugeschlossen — und es war feine Klingel ba. Gie mußten fich erft burch ftartes Alopfen bemertbar machen. - Dann flutete ber Menichenftrom berein. Bon oben aus bem bimme lischen Beiligtum aber wogte ein Gegensitrom berab. Gie jubilierten und fangen nach Bergensluft — und laufchten bann wieber bem Bort. Es war eine foftliche Stunde.

So ging's durch mancherlei Schwierigfeiten und Hindernisse im Berke bes Herrn voran — und Er selber half überall treulich durch.

Nun war's schon holber Lenz geworden. Es lodte ins Freie! — Da kam aus dem Kachbarstädtchen eine gläubige Frau zu Besuch. Sie kamen auch auf die Bohnungsfrage zu sprechen. Da erzählte die Glaubensschwester erfreut: "Bei uns drauhen wird doch R.s Landshäuschen frei. Das wäre so etwas für Euch. Ich will mich mal bei dem Besitzer für Euch berwenden."

Sie tat es auch gleich nach ihrer Heimkehr. Doch Herr R. hatte keine Lust, fromme Leute hereinzunehmen. Er bermiete das Häuschen anderweitig für 1. Juli an zwei Parteien.

Der Termin rüdte heran. Er fiel gerade auf einen Sonntag. Da fuhr Frau R. mit Frau R., jener Glaubensschwester, nach F. herein zu einer kirchlichen Feier.

Unterwegs erzählte die erstere: "Ach! mein Mann hat heute seinen Aerger gehabt. Die Leute unten meinten, erst später einziehen zu können. Sie hätten noch gar nicht gekündigt, sondern es erst am 1. Juli tun wollen. Es sei ein Misverständnis zwischen Einzug und Kündigung. Die Wieter für oben möchsten am liebsten überhaupt nicht hinein. Die Räume seien viel zu niedrig und klein. Sie brächten die Möbel nicht unster."

"Ja, sehen Siel hätten Sie nur lies ber Hermanns hereingenommen. Das sind zuverlässige Leute."

"Nun, schliehlich ginge es gar noch zu machen. Ich will's meinem Mann vorstellen." — Sie tat es dann, als sie von der Festfeier zurüdkehrte.

"Meinetwegen, wenn sie's gern wols len, ich hab' die Geschichte mit den ansdern satt." ging ihr Gatte bereitwillig darauf ein. "Es ist mir sogar lieber, wenn ich das Säuschen gleich im Gonzen bermieten kann." — Es bestand aus Hochparterre und Mansarde und hatte je 3 Zimmer unten wie oben,

"Da muß ich aber gleich noch einmal zu Hermanns hinein, damit sie sich dafür entscheiben und noch rasch kündigen können. Bielleicht geht Frau N. mit. Die kennt sie näber."

Es paßte noch schön mit den Zügen. Sie konnten gegen Abend hinein und mit dem letten Zug wieder herausfahren. Das war eine Ueberraschung und Freude, als die beiden Tamen dann die frohe Kunde überbrachten. Die ganze Familie Hermann war tief bewegt. Wie wunderbar hatte der treue Herr wieder gesorgt. Es war, als ob nach langanhaltenden Cewitterschauern die helle Sonen wieder schiene.

Am nächsten Worgen fuhren Bater und Mutter gleich nach B. hinaus, um sich die Bohnung anzusehen. Sie waren ganz beglückt über das nette Häuschen. Es eignete sich vortrefflich zu ihren Zweden. Und sie sollten es ganz allein bewohnen dürfen. Da sonnten sie ja nach Herzenslust darin musizieren. Die Miete war auch gar nicht teuer, weil se etwas außerhalb lag. "Ich lasse es Ihren sogar noch 50 Mark billiger, wenl Sie alles nehmen und schiede Ihnen auch meinen Möbelwagen umsonst herein," sam ihnen der neue Hauswirt freundelich entgegen. Er war Spediteur.

Hermanns wußten gar nicht, was sie sagen sollten vor Glück. Sie mußten im stillen nur immer. loben und danken. — Rach ihrer Heinlehr kündigten sie nun selber. Es ging ja noch bis zum 3 "Und auch hier ebnete ihnen der Herr die Wesge ganz wunderbar. Sie konnten schon nach einem Wonat umziehen und ihr altes Logis wurde auch gleich mitten im Quartal weiter bermietet. — —

(Fortsehung folgt.)

— Berlin. Die ägnptische Sandelstammer hat dem Deutschen Winterhilfswerk 5000 Datteln zur Verfügung gestellt. Gleichzeitig erklärte sich die Hanbelskammer bereit, 15,000 Kilogramm Mandarien für den gleichen Zwed nach Hamburg zu verschiffen. fiel

uhr

ng:

rdj:

Met!

ger

erit

tten

08

ein

dnu

idi:

in

ınd

as

odi

nn

fie

ol.

ns

lig

er,

nb

nb

al

0=

621

ie

nh

nò

ie

ge

ie

er

[s

10

r

m

tl

Dirt Tellner

Gine hiftorifche Gefdichte aus bem Leben ber Mennoniten in Renninlugnien.

Bon B. R. Martens.

(Fortsetzung)

"Das ist richtig", sagte Did, und ich bin froh, jemand von meinen Leuten in der Großstadt au feben" fagte er, immer noch die Rechte des Mannes aus seiner Heimat schüttelnd. "Und diefes ift wohl Deine Frau?" und er hielt auch ihr feine Sand hin. "Was bringt Euch her, hunderte Meilen von Lancaster ?"

"Run, neben unferen Gefcaften wollten wir uns einmal euren Bir-

tus ansehen."

"Bußtet Ihr wohl, daß ich beim Birkus fei?"

Ich hatte seiner Zeit davon gehört, hatte aber keine Ahnung, Dich hier heute zu treffen."

"Freut mich fehr, daß Ihr mich aufgesucht habt", meinte Dick.

"Aufgesucht haben wir Dich nicht, mein Mann wollte mich nur dabon überzeugen, daß er Dich bier binterm Belte mit Diefem Bad gefeben hatte Karten fpielen, denn ich wollte es ihm nicht glauben."

"Run, was ift denn fo Sonderhares on einem gemütlichen Karten-fpiel?" fragte Did, ben Blid gur Erbe fentend.

"Bielleicht nichts besonderes; mir ging nur der Gebanke burch, was mohl Deine Mutter von Dir benten würde, follte fie Dich feben, bier mit biefen verkommenen Leuten figend und mit ihnen Rarten fpielend.

"Run. wir find ja nicht alle gleider Gefinnung über folche Dinge, aber ich glaube, fie würde fich nicht unter uns fegen wollen und mit uns Karten spielen", scherzte er und lachte laut auf.

"Nein, beffen bin ich ficher, und ich meine, fie wurde einige Rachte auch nicht viel Schlaf haben, wenn fie Dich bier feben follte", fagte fie.

"Run, wie dem auch sei, wie geht es Dir, Did", unterbrach Bleier.

"Mir geht es recht gut — zehnmal besser als auf der einsamen Farm beim Bater. Hier ist Leben hier lernt man doch etwas Gescheites; ich bin bier in einer großen Rleinwelt, wo es manches zu sehen, zu boren und gu tun gibt. Bier ift die fleine Belt groß und die große Belt läßt fich bier feben und hören. Falls ihr einige Stunden Zeit habt, will ich Guch führen und Euch ben gangen Birtus unentgeltlich zeigen, bis meine Borftellung an ber Reihe ift; boch bis bann haben wir noch zweieinhalb Stunden Reit."

Bleier schaute fragend auf seine Frau, was fie wohl darüber dachte. "Bas fagit, Greta?" fragte er fie.

Bir find ja bergekommen, uns ben Birtus angufeben, und ich fann nicht seben ,warum wir das Angebot nicht annehmen follten", meinte fie mit freudiger Miene, denn fie hatte ichon lange den Bunich, einen

guten Birfus zu feben.

"Dann kommt mit auf mein Bimmer", fagte er, "ich werde mir meine Dreffeurkleider angiehen, demit wir überall Zugang haben in der gro-Ben Noahs Arche. Go nennen wir diese Beltstadt, mit ihren Bewohnern

Als er fich im Gifenbahnwagen, welcher speziell als Wohnung für die Angestellten eingerichtet war, umgefleidet hatte, ging er mit ihnen in den Ring.

"Bir Birtusleute bekommen bier mehr Kenntnis in der Geographic, deren uns ein mancher beneidet, der den Porizont seiner geiftigen Fähigfeiten zu erweitern fucht. Diefer gro-Be Birkus macht taufende Meilen im Jahr und besucht viele Staaten. Das historische und geographische Amerita ift für unfer einem, der feine bohere Bildung bekommen hat, ein offenes Buch, und jemand hat sehr wahr gesagt, daß der Zirkus das eingige mifteriofe Ding in der Bivilisation ift. Sier findet Ihr Leute und Tiere aus allen Teilen der Erde aus dem heißen, falten und milben Alima. Wir haben hier unfern eigenen Argt, Advokaten, Geheimpoligi: ften, Postabteilung, Chefs, erfahrene Geschäftsleute, und unser Zirkus reist in über 100 Eisenbahnwagen, die schön und gemütlich eingerichtet find, mit Schlafftätten in geteilten Räumen. und die schönen Stahlmagen find in vier Teile geteilt. Unsere Tiere find in großen Frachtwagen, fpeziell für fie eingerichtet."

"So ein geräuschvolles Banderleben, unftat und flüchtig, wie Rain, würde mir durchaus nicht gefallen",

meinte Frau Bleier. "Rann ich wohl verstehen", erwiberte Did, mit dem Ropfe nidend, "aber der Mensch muß blind und taub fein, ber die Gotteswelt nicht berfteben kann, in der wir arbeiten. Rommt mit." Im Ru ftanden fie neben einem Frachtwagen, aus dem man ben größten Elefanten nicht ausgeladen hatte, weil diefer einige Tage lang nicht gut gefühlt hatte. "Sier Foe", rief Did, worauf das Ungeheuer ihm gutmütig seinen langen Ruffel entgegenhielt, und an seinen Augen sab man sofort, daß er ein professioner Bettler fei. Did ftrich mit seiner Sand über den Rüssel und fagte ein, den Besuchern unbekanntes Wort. worauf der Elefant seinen Ruffel in die Sohe marf und fraufelte, wie man einen ruffischen Rringel macht. "Fällt's Euch nicht ein, an Gottes Bunderwerke zu denken, wenn 3hr diefen Reprafentanten ber Tierwelt betrachtet? Geben wir meiter", sagte er, ohne auf eine Antwort auf seine Frage zu warten. Bald ftanben fie bor bem Räfige bes Königs der Tiere, und nachdem Did

diesem auch ein unverständliches Bort zugerufen hatte, und diefer aufbrullte, fo daß der Boden unter ihren Füßen erzitterte, ergriff Frau Bleier bor Schred ben Arm ihren Mannes, als wollte sie bei ihm Schutz suchen, wozu Dick lächelte.

"Arbeitest Du wohl mit allen Tieren im Birkus", fragte Bleier, dem es schien, als stehe Dick mit allen Tieren in naber Berbindung.

"O nein", gab er zur Antwort, ich bin Pferdedreffeur, aber meine Freunde, die Bandiger der großen Tiere, haben mir das Schibolet gu den Tieren gegeben, und es macht mir Freude, wenn ich es brauchen fann. Es tut mir nur leid, daß ich nicht früher in den Birtus gegangen bin, bann hatte ich es mit diefem Greife aufnehmen können", auf den großen Löwen zeigend, "oder mit diesen Raten", fuhr er fort, sich zu dem nächsten Käfig wendend, der drei glatte Leoparden herbergte, die ichnell aufsprangen und mit ihren Schwängen wedelten, "Oder mit diefer geftreiften Rate. Frau Stark hat mehr Narben bom Katbalgen mit diesem Bösewicht auf ihrem Leibe, als jene Giraffe Streifen hat", fagte er, auf den ihnen gegenüberstehenden Käfig zeigend. "Aber", fügte er hingu, "ihr milbes und gütiges Temperament überwiegt auch die Schlauheit und Gewandtheit eines Tiegers, und fie ift auch eine Deutiche und kommt aus einer hochstebenden, adeligen Familie. Ihr bewunderungswertes Talent hat viele Zeitungsspalten gefüllt, und jeden Tag verdient fie fich mehr Ehre und Be wunderung des Publifums. Sie ift eine hervorragende Größe diefer Belt.

"Ja, in dieser Welt", unterbrach ihn Frau Bleier wieder. "Aber von Christentum oder Gottesfurcht, wie wir diese von unsern Eltern gelernt haben, ift hier doch keine Rede.

"Freut mich, daß Ihr auf dieses Gebiet kommt", sagte Dick. Das ist gerade, wo meine Eltern und meine frühere Umgebung mich mißverstehen und verkennen. Das verhält fich damit fo, wie mein Freund, Bill Naplor, der früher den Atlantischen Ozean als Matroje durchfahren hat, "Auf dem Baffer hat man faate: boch viel mehr gottesfürchtige Leute als auf dem Lande, wo die Wefahr nicht fo groß zu fein scheint". Dort ift man ftets mit den rauben Gles menten umgeben und fühlt fich näher au Gott, ober, als wenn man gang und gar auf Ihn angewiesen und bon der menschlichen Ginrichtung fort ift. So ift's auch bier. Gerade diefe Frau Start hat mir eines Abends, als wir auf der Plattform auf einer Station aufammen auf- und abspagierten und auf die Ankunft unserer Lokomotive warteten, gesagt: gehe nie in den Käfig, ohne vorher einen Seufger gu meinem Gott emporgeschickt zu haben, um Mut, Autorität, Beisheit und Araft, mit diesem Tieger umzugehen."

"Benn die Frau Starf eine Chriftin ift, dann gehört fie auch nicht in den Birtus", nahm Frau Bleier wieder das Wort.

"Das mag ichon fein; aber hat

nicht Gott bem erften Menschen die Tiere vorgeführt, daß Er sie sehe? Es müssen eben zu allem Menschen in der Welt sein, und jeder hat seinen Plat; und wie wolltet Ihr Gottes Tierwelt bewundern, wenn sich Menschen nicht hergeben würden, sie zu fangen oder fie hier zu ziehen und zu zähmen, und fie zu zeigen, wie fie du bandigen find. Manches wilde Tier ift leichter zu zähmen als manch ein bofer Menfch."

"Did Tellner, Du haft Deinen Beruf verfehlt - Du hättest ein Brediger und Menschenbändiger follen werden", rief Fran Bleier, indem fie auf ihn zuschritt und ihm steif in die Augen schaute. Wahrlich, an Dir ist ein Prediger oder Missionar verloren gegangen."

"Dürfte nicht fein", meinte Did. Das wollte meine Mutter so gerne aus mir machen, und was nicht ist, kann noch werden", fügte er leichtfinnig und unbedacht hinzu.

"Ja, ja, glaube mir, Deine Mutter würde weniger schlaflose Rächte in ihrem Leben zu verzeichnen haben, wenn es nicht bie Sorge um ihren jüngsten Sohn wäre.

"Das mag schon sein, aber was fann ich dafür, wenn meine Eltern mich nicht verstehen", meinte Dick. "Ich bin sehr froh, daß ich in diese Gesellschaft geraten bin, wo ich bon gebilbeten Leuten manches lernen darf, wofür ich Schulbildung hätte haben follen. Wir find doch einmal nicht alle zu Farmern geschlagen."

"Dein Leben jedoch zeigt nichts Gutes! Da haben wir Dich beim Rartenspiel angetroffen, in Gesellschaft bon berkommenen Leuten", meinte Frau Bleier.

"Das Kartenspiel ist im Maemeinen nicht gut — es kann leicht ausarten, und hat schon manchen zu bofen Verwicklungen geführt, das gebe ich zu, und gibt manch befferer Beitvertreib; aber wir spielen nie auf Weld ober Wette, und daher ift es für mich nicht schlechter als ein Dammbrett, Domino oder Schach. fpiel. Was aber die Gesellichaft anbetrifft, in der Ihr mich fand, so find diese Leute, mit denen ich fbielte, ebenso keine verkommenen Leute, als ich ober Ihr es feib. Der Reger ift der Leiter unferer Mufiffapelle und ein Mann mit hober Auszeichnung und mufifalischem Talent. Er hat den Musikursus in der Nale-Universität beendiat. "Curlen", der Kleine, ift unser Geheimbolizist mit mittlerer Bildung. Ich habe noch nie einen ehrlicheren, freundlicheren Menichen auf der Welt gesehen als "Curlen". Und der Dritte ift mein College in der Pferdedreffeur-Abteilung; ein Mann, der nicht trinkt noch raucht oder flucht. Er hat ein bewunderungswertes Talent, mit den Pferden umzugeben. Diese versteben ihn besser, als meine Eltern mich in meiner gegenwärtigen Stellung beritehen.

Bier nahm Bete Bleier, ber fich soweit nicht am Argumente beteiligt hatte, das Wort: "Deine Eltern würden sich sehr freuen, wenn Du bald zu ihnen auf die Farm zurückfehren würdest."

(Fortsetzung folgt)

Ginlabung.

Auf die bom Deutschen Konfulat veranstaltete Feier des Tages der nationalen Erhebung, am Sonntag, den 30. Januar d. J., 4 Uhr 15 nachmittags, in ben Bicardy-Galen, Broadway, Ede Colony Street, wird nochmals hingewiesen. Es werden zwei Ansprachen gehalten und wird die Feier durch berichiedene musikalische und Gesangdarbietungen verschönert werden. Es ift ein halbes Jahrzehnt feit dem 30. Januar 1933 bergangen, an dem der ehrwürdige Reichspräfident bon Sindenburg den Führer der nationalsozialistischen Bewegung, Abolf Sitler, mit der Bilbung und Führung einer neuen Reichsres gierung betraute. Jeder Deutsche follte biefer Erinnerungsfeier beimoh-

Anschließend an den offiziellen Teil der Feier wird Raffe und Ruchen gereicht.

Buniche Mbreffe!

Ich möchte wissen, wo Jakob J. Arahn sich aufhält. Eingewandert 1926 von Arkadak Nr. 1. Vor mehreren Jahren wohnte er in Berbert, Sast., jest foll er irgendwo in B. C. fein. Sollte er nicht die Rundschau lefen, würde jemand von seinen Freunden so aut sein, und mir seine Adresfe aufchiden? Danke im Boraus! Peter F. Enns.

Lena, Man.

Mexico City.

An diesem warmen, sonnigen Ruhetage, nachmittags, hatte ich eben beiliegendes Afrostik (die Leser mögen sich den Personennamen entziffern) geschrieben und hatte mich hingefett, eine Kopie davon zu machen, als plötlich mich ein eigenartiges Gefühl überfiel: Es fing so an zu schauteln, ungefähr 38 Min., die Fenfter klirrten, das hängende, elektrische Licht schwang hin und her, und die Telegraphdrähte an der Straße zuckten gewaltig. Ich sprang auf und stützte mich auf der Stuhllehne, und mir wurde so schwindlich im Kopfe, daß nach einer halben Stunde ich noch eigenartig fühlte.

Bin in einem maffiben Steingebäude im zweiten Stod. Ich war noch nie borber in einem Erdbeben, Diefes aber erinnerte mich sehr stark an die großartige Umwälzung im Buche der Offb. borausgesagt.

Br. S. T. Marroquin, Agench Gecretary, von dem Zweig der Am. Bibelgesellschaft, hierselbst, sagte mir gestern, daß seit dem 23. Dez. 1937 noch jeden Tag einige kleine Stöße bernommen wurden. Am 23. war es auch sehr vernehmbar gewesen. Eigenartige Gefühle überwältigen einem doch, wenn die Erde zu schwanken anfängt. Was wird es sein, während der letten Sälfte ber "Großen Trübsalszeit", wenn der Antichrist unter Satans Gewalt auf Erden herrichen wird! D, Menschheit, kehre

boch gurud gu beinem Schöpfer, gur

Erlösung! Es find dunkle Tage im

Unauge!

Bu Jefu Füßen, B. G. Benner.

Afroitif.

Andre Zuflucht hab' ich keine -Christus ift's, nur Er alleine; Sat sein Blut für mich gegeben, Damit ich ewig follte leben. Außer fein Erlöfungsblut Räm' bon Gott mir nichts zugut. Run barf ich von Gnade rühmen, Durch fein blutiges Berfühnen, Seine Lieb', und fein Erbarmen Rettet, Günder wie mich, Armen, Che ich dies Glück konnt' fassen, Stand ich in der Belt verlaffen: Lag in Elend, Sünd' und Not, Sah bor mir ben ewgen Tob. Mir war's bang, dacht' ich an Ster-

ben, Ich fah nichts, als nur Verderben; Aber seit mich Jesus fand, Ift mein Los ein felger Stand, Run ruh' ich in feinen Bunden, Sab' mit Ihm oft fel'ge Stunden! Rachts, wenn ich nicht schlafen kann, Schau ich mein'n Erlöfer an. B. E. Benner.

Englands früherer Bremier-Minister David Lloyd George feierte Montag seine goldene Hochzeit mit feiner Gemahlin.

Berlin. Die Mitarbeit "auf jedem Gebiet im Interesse des euros päischen Friedens" wurde als Resultat der Besprechungen zwischen Adolf Sitler und Premier Milan Stojadinowitsch von Jugoflawien erlangt, bas Deutsche Nachrichtenburo heute fagte.

Paris. Camille Chautemps, der Führer des am Freitag gefturgten zweiten Bolksfrontkabinetts hat nach den Fehlschlägen Bonnets und Blums, ein arbeitsfähiges Kabinett auftande zu bringen, dieses Biel mit der gangen ihm innewohnenden Berantwortlichkeit am 17. d. M. erreicht.

Bafhington. Der Rampf um die Antilynch-Borlage, der feit Boden im Kongreß tobt, wird immer heftiger und erhitt die Gemüter mehr und mehr.

Bafhington. Gin refordbrechender Friedenszeit-Berwilligungsborlage, die eine Ausgabe von \$553, 266,494 während des Fiskaljahres 1939 vorsieht, wurde dem Haussemit der Warnung unterbreitet, daß angesichts der Unruhen in der Welt die Ber. Staaten ihre Baffenmacht erhöhen müssen.

Bafhington. Prafident Roofevelt ernannte Generalfolicitor Stanlen Reed zum Oberbundesrichter anftelle bon Oberbundesrichter George Sutherland, der am 18. Januar in den Ruhestand tritt.

London. Premier De Baleras analo-irifche "Friedensberhandluns gen" zeitigen sofort, daß England die Forderung für einen gang Irland umfassenden Staat zurüchwies, folange nicht die sechs Graffchaften bon Ulfter Nordirland ihre Zustimmung gegeben haben.

Bera Crug, Mexico. Künfaia junge Kommuniften bertrieben mit Bistolenschüffen und Anüppeln Ratholifen aus der Christus-Rirche und festen bann die Rirche in Brand. Ein Kommunift wurde durch Mefferstiche schwer verlett. Drei Katholiken erlitten leichte Berletungen.

Die beutichen und einzig roftficheren

"Weftfalia - Standard"

und wohlbefannten fcmebifchen

"Domo" = Milchfeparatoren



Die niebrigften im Breis Breife pon \$18.95 Domo 0.30 450 lbs. nur

\$39.50

Die beften in Qualität

Melifalia gang roftfrei. Brei-\$25.50 Weftfalia, 500 Ibs.

nur \$69.50

Die führenden Entrahmungsmaschinen auf dem Weltmarke in:

Dualität, Leistung und Schönheit.

Döchste Entrahmungsschärfe,

Feinste Kugellager,

Oelung, ganz automatisch,

Lourenglode,

Drehbares Wilchgefäß.

5. Arehdares Welchgefaß.
6. 10 Jahre garantiert.
Die Trommel und Auffatgarnitur der Bestfalia/Standard Separatoren sind aus Bronze, augen hochglanzvernicklet, weshalb absolut rostsicher
und leicht reinzuhalten. Es sind die einzig ganz rostsicheren Separatoren auf dem
Beltmarkte. Kaufen Sie also bei uns und Sie erhalten die beste Maschine für den
niedriasten Breis. Weltmarfte. Ranniebrigften Breis.

Barum eine teuere Maschine kaufen, ba es tatsächlich keine besser gibt als "Westfalia/Standarb", die Ihnen aber weniger koftet als andere gute Separatoren bon nicht rostfreiem Material?

warm eine ganz billige Maschine kausen, die nur gedaut ist für wenig Geld zu verkausen, jedoch aber nicht garantiert kann werden und in einigen Jahren ausgearbeitet ist? Durch Berlusk in Rahm würde solch ein Separator dald der teuerste sein. Für denselben Preis oder nur einige Dollar mehr können Sie einen "Domo" Separator haben, der auf 10 Jahre garantiert ist und allen anderen teuersten Maschinen, außer Westfalia/Standard gleich kommt und sogar übertrifft. Die richtige Bahl
kann daher nur "Bestfalia/Standard" sein oder "Domo". In allen Fällen erhalten Sie das meiste für Ihr Geld.

Berlangen Sie Prospette, Preislisten mit leichten Bahlungsbedingungen und Gutachten canadischer Karmer.

Gutachten canadischer Farmer.

Rehmen Sie eine STANDARD CORONATION Bafd-maschine ins haus-bann fieht auch ber Bafchtag freundlich aus.

In Schönheit, Ronftruftion.

und Leiftung ift "Coronation"

borbilblich.

Laffen Sie fich teine teurere Waschinaschine als eine bestere anpreisen, benn es gibt tatfächlich teine bestere Waschinaschine als die "Coronation" heutzutage auf dem gangen canabifden Martte. Bergleichen Gie bie folgenben Borguge:

Momententspannung Momententspannung
 11 Berichlußstellun-

gen Getriebe: Richt billige Wurmräder, die bei allen anderen Fabris faten gebraucht werden, bie billiger zu fabrizie-ren sind berbrauchen aber viel mehr Be-triebskraft. Coronation hat alles gefrafte Gehat alles gefragte Ge-triebe (spur gears), die weniger Betriebstraft beanspruchen und des-halb in der Stadt die Rechnungen für Eleftris gitat bedeutend berfleis nern und auf dem Lan-be die Lebensbauer bes Gasmotors berlängern . Batentierter fcment. barer Kraft - Wringer mit extra diden und weichen Gummitvalzen. Wringer

No. 7 Mobell No. 17

. Der feinfte Bafchebeweger (Ghrator) mit ersetharen Lagern oben und unten.

· Eleftrifche Bafchmaschinen sind bersehen mit bestem Motor, der gang eingebaut ist in Oel. Braucht nie geölt zu merben.

Gasmotor, Briggs & Stratton 4 encle. Ift ber befte und teuerfte, ber gegenwärtig zu taufen

Gefdwindigfeitereα.

gulator. Oelung automatisch (lein Gas und Oel

(tein mischen). Getra Betriebsrab Egtra Betriebsrab für Antrich von Separator, Butterfaß • 12 Jahre Garantie

Deluge Mobelle Ro. 17 Glettrifche Mafchine,

Ro. 7 Glettrifche Dafdine, Jeht nur .. Jeht nur 864.50 Ro. 7 Gas-Motor- Dafdine, Ro. 17 Gas-Motor-Mafdine, Best nur . Rebt nur .. \$109.50

Auf Bunsch Rahlungsbedingungen: ½ bar, Rest im Herbst 1988, oder Monats-zahlungen. — Berlangen Sie Prospekte und Preislisten.

STANDARD IMPORTING & SALES CO.

(C. De Fehr & Söhne) 126 Princess St.,

Winnipeg, Man.

10133-99th St., und Edmonton, Alta.

ner.

i.

bem

Belt-

ficher

dem r den

para.

Geld

mida uerfte

omo

Ma.

alten

und

m es

hebe-

oben

ganz Oel. It zu

18 &

ft der

ber nufen

iore.

Del

8rab

erfak

ntie

.50

.50

nate

Es stärft schwache Merven und Musteln

Benn Ihre Nerven oder Musteln schwach und Sie bei schlechter Gesunds heit sind, sollten Sie Kuga-Tone neh-men, die wundervolle Medizin, die Vils lionen von Männern und Frauen gute Gesundheit und Kraft verliehen. Auga-Tone tharkt die könneher lehen. Auga-

sionen von Wännern und Frauen gute Gesundheit und Kraft verliehen. Rugaschne ikart die schwachen lebenswichtigen Organe, beseitigt Rierens oder Blasenseichwerden, besteit von Schmerzen und Bestin in den Muskeln, Rerben und Knochen. Es aibt Ihnen guten Uppetit, beseitigt Wagenbeschwerden und Verstopfung und verleiht Ihnen einen ruhevollen und erquickeiden Schlaf.

Derr G. Schmidt, Binnipeg, Man, litt an schwachen Rerben und Ruskeln und vor bei schlafter Vesundheit mehrere Jahre hindurch, bis er endlich Rugazone nahm. In der Zeit von weniger als einem halben Wonat fühlte er sich wie ein neuer Mann und er sagt: "Rugazone gab mir gute Gesundheit und beseiere Kräfte. Rachdem viele andere Webiginen nichts geholsen haben. Zeht sind alle meine Organe start und gesund und ich empfehle Augazone start und gesund und dempfehle Augazone start und gesund und dempfehle Kugazone steinen verlauft. Wenn der Orzgist es nicht hat, bitten Sie ihn, daz don dei seinem Großhändler zu bestelsen. Bestehen Sie auf Augazone. Keisne andere Medigin ist so gut. ne andere Medizin ift so gut.

Für Berstopfung nehme man — Ugas Sol — das ideale Lagiermittel. 50c.

- Barichau. Gine Barnung an ben Bölferbund, daß ,falls er verfehlt, die Probleme Polens betreffs Rohmaterias lien und Ginwanderung zu löfen, biefes Land feine eigenen Methoden in Anwenbung bringen wird, wurde vom Augenminifter Joseph Bed bei einer Unsprache an das Komitee für ausländische Beziehungen jum Musbrud gebracht.

Beobachter faben barin eine Drohung, baß fich Bolen gezwungen fieht, aus bem Bölferbund auszutreten, als er andeutete, daß, obgleich Bolen wünscht, mit bem Bölferbund gufammen gu arbeiten, es unfähig fein wirb, gu "einer Gruppe mit belehrenden Tendengen= gu ge= horen, in die, wie er befürchtete, sich ber Bölferbund' bermidelt.

Berlin. Die Beitung "Angriff" feste ihre Ungriffe gegen Brafibent Roofevelts Politif und Berhaltniffe in ben Ber, Staaten fort und tat bies gelegentlich einer Besprechung anläglich bes 20. Jahrestages ber 14 Punkte Boodrow Bilions.

Die Beitung bezeichnete bie 14 Bunt: te Wilfons als ben größten Schwinbel bes Sahrhunderts, einen bermagen gemeinen und erstaunlichen Schwindel, bag es bamit fogar gelang, die ftarte beutiche Armee zu entwaffnen.

Echanghai. Chinas Armeeführer haben alles auf eine Karte geset und ihre hoffnungen mit der erfolgreichen Berteidigung bes Gebiets von Suticou. nördlich von Ranting, vertnüpft, wie fichaus Melbungen, welche ausländischen Militärfachberftändigen gugegangen find, erfeben läßt.

Es wurde hier geschäht, bag eine Million dinefische Solbaten in bem Bebiet fongentriert wurden, um einen Angriff von 500,000 Japanern, bie in bier Rolonnen fich ber Gegend nähern, abzuschlagen.

Ausländische Sachberftandige find ber Unficht, bag im Fall einer Rieberlage ber Chinesen an bieser Front ihre Armee nie wieber reorganifiers werben

tonnte. Es wurden bann Sunberttaufende von japanifchen Solbaten frei werden, die bei bem Rampf gegen bie Guerillabanden und bei Borftogen längst ber Beiping-Santow Bahn nach Tschentschou und ben Pangtse hinaus nach Santow eingesett werden tonnten.

- Bilmington, Del. Drei Bilming: toner Gefangene wurden vor 150 Buschauern in der traditionellen Beife offentlich verpriigelt, wie es feit Rolonial= zeiten in Delaware üblich ift.

Barben Elwood Bilion verprigelte querit Raymond Schewbroot, 21 Jahre alt, ber 20 Siebe mit ber Beitsche auf ben nadten Ruden erhielt. Er gudte gufammen und unterbrudte Schreie, als lange rote Striemen auf bem Ruden er-

Davis Attaviani, 21 Jahre alt, nahm gehn Siebe bin, ohnel eine Diene gu verziehen. James Batfon, 21 Jahre alt, ber auch verprügelt werben follte, tam angesichts feines Gefundheitsqu= ftandes ohne Brügel bavon.

Arthux Sain, 45 Jahre alt, erhielt wegen Stehlens einer Uhr fünf Biebe über ben Rüden.

- Genf. Ditglieber bes Bolferbund. beuten an, daß England und Frankreich fich entschlossen haben, weitere Mitwirkung fleinerer Rationen durch die Abichaffung von Sanktionen burch ben Bolterbund gu ertaufen.

Anläglich bes Busammentretens bes Bölferbundes gu feiner 100. Gigung am 17. Januar foll die englisch-frangofifche Refolution verlefen werben, mit deren allgemein erwarteter Annahme alle Rechte bes Bolferbundrates gur Berhängung von Sanktionen und fonitigen Strafmagnahmen gegen ben Beltfrieden ftorende Rationen aufgehoben werben follen.

- Tofio. "Japans politisches 3beal ift bie Gründung ber Bereinigten Staas ten bon Afien, ahnlich wie Briand bon einer Staatenvereinigung in Europa Die Berwirklichung bes träumte. Traumes liegt noch in weiter Ferne, wird aber eines Tages ftattfinden. Das ift ber feste Glauben Japans."

Mit biefen Borten erflärte einer ber einflugreichften und höchften Regierungsbeamten in Totio bie mahren Biele 3apans. Sollte England biefen Plan zu itoren fuchen, fo burfte bies bas Enbe bes englischen Beltreiches berbeiführen, felbst wenn gleichzeitig auch Japan untergebe. Die Chinefen als Raffe feien unsterblich und unausrottbar. Die Japaner aber hätten fich bereits in Rorea und ber Manbidurei berartig festgesest, daß ihre 3bee mit den Chinefen fortbefteben muffe, Gelbft nach bem Untergange Japans konne bie gange übrige Beli bie vereinigten afiatifchen Mächte nicht ichlagen

- Tfingtau. Rurg nach ber Landung japanischer Marinefolbaten bei Schabgelow hat fich Tfingtau ben Japanern burch bas Siffen einer weißen Flagge ohne einen Schuß ergeben. Die englis ichen und ameritanischen Konfule haben ihre Stnatsangehörigen aufgeforbert, fich in ihren Bohnungen gum Berlaffen ber Grabt bereit gu halten.

Echanghai. Die japanifden Militärbehörden gaben nach ben Bwifchenfals Ien an ber Grenze ber frangöfischen u. ber englischen Bone bes internationalen Biertels befannt, bag fie fich bas Recht borbehalten müßten, in bringenben Sal-

len die Grenge bes Biertels gu über: schreiten. Englische, amerikanische, französische, italienische und sonstige Trups jen und Polizeibeamten haben bisher allen japanischen Goldaten bas Betreten des Frembenviertels nur nach Borweis eines Erlaubnisicheines geftattet.

Es wurde fernerhin befannt, bag bie Japaner ben Chinefen geradezu unannehmbare Friedensbedingungen borlegen tvollen, fich aber gleichzeitig für ei= ne langere Fortbauer bes Krieges und bie Durchführung ihrer Plane in China borbereiten.

- Rem Dort, Der frühere Botichafter Billiam E. Dobb in Berlin, ber jest burch ben bisherigen affistierenden Staatsfefretar Bilfon als Botichafter in Berlin abgelöft wurde, ift in Rem-Port eingetroffen und nach Bafbington weitergereift, um Brafibent Roofevelt über feine Tätigfeit in Bericht gu erftatten.

Dobb, ber vielleicht ein guter Geschichtsprofessor, aber ein bedauerns wertes Eremplar bon Botichafter ift, erklärte bei feiner Anfunft in Rew Port, baß er es als eine "hoffnungslose Aufgabe gefunden habe, die Bereinigten Staaten in Berlin gu bertreten". Er fagte, die Rüftungen in Europa tonnten nur gu einem neuen Belifrieg führen.

Botschafter Dobb hatte sich schon feit Monaten in Berlin unmöglich gemacht, ba er wiederholt abfällige Bemerfungen über Deutschland machte, und fein Cobn. ber fich in ben Bereinigten Staaten betätigt, fprach gang im Sinne feines Baters. Als Diplomat war Dobd eine ftollständige Rull.

Bergangenes Jahr fandte er Briefe an mehrere Senatoren in Bafbington und machte barin alberne Bemerkungen, Die nicht nur Dobb lächerlich machten, fondern auch die Senatoren in Berlegenheit brachten.

In Rem Port erflärte Dobb ferner, "viele eminente Deutsche hatten ihn beglückwünscht, als er sich weigerte, dem Barteitag in Nürnberg beizuwohnen, wo die Demokratie lächerlich gemacht u. angegriffen wurde". Als man ihn fragte, wer biefe "eminenten Deutschen" gewefen feien, fagte er: "Bollen Gie, bag diefe Leute ins Gefängnis tommen? 3ch fann nur fagen, bag es biele maren."
— Berlin. Minifterprafibent Ber-

mann Göring veröffentlichte in ber Beitfchrift "Der Bierjahresplan" intereffante Betrachtungen über Die Birtichafts: in Deutschland, wobei bie führung Stellung bes Unternehmers und bie Biele ber ftattlichen Birtschaftsführung in Berbindung mit bem Bierjahresplan umriffen werben. Göring weift barauf bin, daß der Grundfat Sitlers: "Richt bas Bolf ift für bie Birticaft ba, fonbern bie Birtichaft für bas Bolt" für bie Geftaltung ber Birtichafts und Cogialpolitit Deutschlands entscheibend fei und in dem das gefamte Birtichaftsleben umfaffenben Bierjahresplan feinen Riederschlag gefunden habe. Im tommenden Jahr folle nüchtern und fachlich an den Bieberaufbau der Birt ichaft herangegangen werben. Rüchtern= beit und Sachlichkeit, betont Göring, ge hören gum Befen ber Birtichaft ebenfo, wie Tiefe bes Erlebens und leber rafchung des Gefühls gum Befen bes fünftlerifden Schaffens gehören, Beute beife es nicht mehr: Der Bert und bie Tätigfeit bes Unternehmens ergibt fich Dr. Biebe's Rennerlei Del

ift echt und einzig von und. dier in America, bergeltellt. (Befannt als "Bieben-Schnier" und Rictingsfcmäa".) Sehr zu empfehlen det Berftauchun-gen, Berrentungen. Recumitémus. Selentsteitseit und. und Was hölte ich der Bergelingenset.

Man bute fic vor Nachabmungen!
— Nichtet auf die rote Schukmarfe auf jeber Glasche!

Breis pro Riafche 35 Ets. portofret. 3 für \$1.00. Berlange Ratalog. - Agenten gefunt.

THE GILEAD MFG. CO. 376 College Ave. - Winnipeg, Canada

einzig und allein aus ber Bilang, fonbern: Rur ber gilt als wertvoller und tüchtiger Unternehmer, ber in Erfüllung ber ihm vom Staat und ber Gemeinschaft gestellten wirtschaftlichen und fogialen Aufgaben gut und richtig wirts schaftet. Ein solcher Unternehmer sei sich auch bewußt, daß fein nüchternes und fachliches Birtichaften nur Mittel gur Erreichung höherer, überwirtschaftlicher, also politischer, fogialer, kultureller Biele ift; er bekenne fich fo gu ber bom Staat aufgegebenen Gemeinschaftsarbeit. Diefes Bewußtwerben und Befennen würde aber wertlos bleiben, wenn ihm nicht die Tat folgte.

Schanghai. Japanifchen Berichten gufolge find eine halbe Million Ginefischer Solbaten an ber gesamten Rriegsfront in Nord-China in wilber Flucht.

Einer Melbung ber Domei-Rachrichtenagentur ber japanischen Armeen in Nord-China, zufolge find die chinefis ichen Truppen burch bie wieberholten Bombenangriffe japanischer Flieger und bas unaufhaltsame Bordringen ber japanischen Infanterie demoralisiert wor-

Aus Nord-Thina eingelaufene Berichte besagten jedoch, daß in ganz Rords-China eine bittere Kälte herrscht, unter ber sowohl die dinesischen als auch die japanischen Truppen schwer zu leiden

- Butareft. Finangminifter Eugen Sabu erflärte über bas Rabio, bag Rumanien fest entschlossen sei, auch in Bus funft feine internationalen finangiellen Obligationen zu achten.

Der Winter ift bier!

Saben Sie fich ichon mit ben geeigneten Homeopathischen Sansmitteln vorgesehen?

gen Begola. Erfältungen, ber-750 bunden mit Fieber und Schüttelfroft No. 54—Nose Telly. Sauts und Lips pensBalfam 50c No. 72—Bertez. Keuchhusten-Wittel 75c Ro. 75-Eucamenthyme. Gurgels Bergeftellt bon

Dr. C. PUSHECK, Inc., (Gegranbet 1880) Dept. 12-M-28) 807 Alverstone St., Winnipeg

für die Jugend.

Hinrich, Thies und Dirk erobern ben Börenberg. Heinrich Gäers, Oefebe. (Schluß.)

Muf Bergesbobe.

"Aun, ihr Jungen, habe ich euch alles gezeigt," sagte der Fuschzuchtmeister, "ich denke, es hat euch gefallen. Jehut also wollt ihr den Dörenberg erobern? Soll ich euch einen guten Nat geben? Benn ihr noch etwas Besonderes sehen wollt, dann steigt erst noch diesen Berg hier — Neremberg heist er — hinaus. Oben auf dem Bergrücken sindet ihr eine uralte Burganlage mit Ball und Graben, heißt Bardenburg oder auch Kömerschanze, und der Bergrücken heißt "Teckelhagen"."

Da mußten bie Jungen boch lachen. Luftiger Rame: Tedelhagen!

"Sat aber nichts mit einem Tedel gu - Die Grafen bon Tedlenburg follen oben eine Burg gehabt haben, bas rum! - Und unten im Tal liegt noch heute ber Barbinghaushof. Bielleicht ift ber Stammbater bes Barbinggeichlechtes in alter Beit oben Burgtvächter getves fen, baber ber Rame "Barbenburg". -Ober aber bie Burg ift icon bagewefen, als bor 2000 Jahren bie Romer im Lande hauften und hermann ber Cheruster fie bier in ber Golacht im Teutoburger Balb besiegte und aus bem Lande warf. Darum, Römerschangen". Aber wer weiß bas fo genau! G'ift lange ber. - Gewiß werben bie alten Germanen gu Rriegszeiten bier oben ihr Bieh untergebracht haben. Denn ba war es ficher bor rauberifchen Feinden. Eine Fluchtburg wird's also gewesen fein.

Da waren die Jungen wirklich neugierig geworden. "Da müssen wir hin!" Und als zwei Bidbeerpflüder vorbeikamen, riefen sie dem freundlichen Fischzuchtmeister dankend "Seil hitler" zu und stiegen mit bergan.

"Buh, das geht hier aber steil hinaufl" stöhnte Dirk auf halbem Wege. Fast hunderk Meter stieg der Berg an allen Seiten steil hoch.

"Bahrhaftig, ein guter Plat für eis ne Fluchtburg!"

Dann waren sie oben. Das war was für sie: Sinauf auf den Ball! Sinein in den Graben! "Hier oben ein Gelänbespiel machen, Junge, das wäre Sachel" rief Thies.

Bulett faben fie einen breiten, fehr fteilen Abstieg bor fich.

"Der Beg bort unten bringt euch auf ben Dörenberg," sagten die Bidbeerpflüder. "Er ist vom Banderverein gut mit Begzeichen bedacht, ihr könnt euch also nicht verirren."

"Ei," meinte jeht Dirk, "jeht brauschen wir boch nicht so zu pußten lwie vorhin, als wir hinausstiegen.. Da kann man ja fein hinunterlausen."

Schon lief er an unb — ob er die Beine noch so lange machte — schon lag er auf der Rase im Heidekraut. Ein paar tilchtige Schrammen an den Knien und den Haien und den Haien und den Haien und den Haien bas dergabsteigen der nich so keicht ift.

Borfichtig ftiegen nun bie brei ben Steilhang binaub. Bon unten wintten

fie ihren Begleitern noch einmal fröhs lich zu, dann wanderten sie den allmähs lich wieder ansteigenden Weg aufwäris, immer den Zeichen nach.

Immer höher ging's, balb burch hoshen, dunklen Tannenwald, wo flinke Eichkähchen an den schlanken Stämmen hinaufturnten, bald durch braune Heibe und grüne Bidbeersträucher, von denen sie im Borbeigehen naschten. Hier und da waren Bidbeerpflüder fleißig bei der Arbeit

Rach etwas einer Stunde öffnete fich bor ihnen ber Blid nach Guben; fie mas ren auf bem Rammt angefommen, Gin Begweiser ftredte bort oben feine Urme aus; rechts Rach Sagen; links: Bum Aussichtsturm; füdwärts: Rach 3burg. Mso links schwenkt - marich! Auf bem bequemen, breiten Kammweg wanders ten bie Jungen noch fünf Minuten, ba ftanben fie bor bem ichlant aufragenben, eifernen Turm. Gefchwind fturmten fie bie Benbeltreppe hinauf, und bie weite Ferne tat fich bor ihnen auf. Still und gaghaft machten fie gunachft, bie Sand immer am Gelanber, einen Rundgang über die Blattform, Befonbers Dirf. bem jungften, war etwas bange in ber luftigen, windigen Bobe. Bald aber war die Angft überwunden und nun ging's Tos:

"Sieh, dort weit hinten Osnabrud. Ms wenn's aus bem Baukaften kame."

"Seht ihr den hohen, grünen Turm der Katharinenkirche? Und da und da die anderen Türmel Im Offen die vie, Ien Schornsteinel Von hier sieht man erst richtig, daß in Osnabrück viel Industrie ist."

"Dort unten blinken auch bie Aischteiche. Wie niedrig liegt jest ber Turm
bon Desebe!"

Dort hinten kann man so ganz bon oben in die Georgsmarienhütte hineinguden."

"O, ba unten fährt ein Buppenzug," spottete Thies.

"Kommt mal hierher," rief Hinrich seine Freunde zu sich auf die andere Seite. "Seht ihr dort die Burg auf bem kleinen Berg? Ob das wohl Iburg

"Jawohl!" antwortete ihm ein Herr, ber hinter ihnen ben Turm hinaufge-"Das ift bas Iburger ftiegen war. Schlog. Der bide Turm, ber mitten herausragt, beißt Bennoturm. Bifchof Benno bon Osnabrud ließ nämlich bie . Burg bauen, nachber ift allerbings ein großer Brand gekommen und bat bie Burg bernichtet, nur nicht biefen Turm. Da haben die Osnabruder Aurstbifchobie gern in Iburg wohnten, bas Sollok neu bauen muffen. - Bollt ihr nach Iburg? Dann mußt ihr euch ben Turm mit feinen finfteren Rertern u. bagu ben Ritterfaal mit ben vielen Bilbern gut anfeben. Im Schloß ift jeht eine Jugenbherberge."

"Hinter Jburg find ja gar keine Berge mehrl" rief nun Hinrich dazwischen. "Rein, da schaut ihr weit in das Bestfalenland hinein, in die "Münsterssche Ebene". Benn die Luft recht Karist, kann man von dier aus die Stadt Münster erkennen. Ausz hinter Iburg seht ihr Glane und Lienen, ganz links am Bergfuße Laer und ganz rechts den kurzen, diden Turm von Hourg ist

noch ein Gebirge, seht ihr? Das ist ber Hauptzug bes Teutoburger Waldes, ber ganz von Rheine im Westen bis weit zum Hermannsbenkmal im Osten sich hinzieht. Die Verggruppe bes Dörenberg ist dem Hauptzug vorgelagert, doch besteht der Dörenberg aus Sanhstein und der Hauptzug aus Kalksein. — Bon Iburg aus könnt ihr noch seine Tageskahrten in die Verge hinein maschen."

Herrlich war ber Fernblid. So etwas hatten Hinzich, Thies und Dirk sonst noch nicht gesehen. Immer wieder blidten sie in die Runde, hierhin und dorthin, nicht trennen konnten sie sich von der prächtigen Aussicht. Schon sank die Sonne, da stiegen sie den Sexpentinensweg hinab — nun war auch Thies vorssichtig — nach Iburg zu.

Auf welch fonberbare Beife einmal ein Bilbhauer in große Gefahr tam.

Alfons Stillig, Gubenfelb

Es sind nun bald vierhundert Jahre her. Da reiste ein Bildhauer namens Beldensuhder mit seinem Gesellen nach Amsterdam in Holland. In seinem Reistegepäd führte er auch eine Kalksteinplatte mit, wie man sie in Steinbrücken findet. Darauf war die Gestalt eines Kisches au sehen und zwar so schön, so klar und beutlich; als wenn ein Bildhauer sein Weisterstüd daran versucht hätte. Alle Einzelheiten, alle Schuppen, alle Klossen schoeltet.

Und boch batte weber Meifter Belbeninhber noch fonft einer feiner Bunftgenoffen feinen Meifel an biefem Bilbe geubt. Er hatte vielmehr ben Stein bon einem Manne gefauft, ber ihn fo, wie er war, mit bem Bilb bes Fisches in eis nem Steinbruch gefunden hatte. Dort hatte ber fonberbare Stein wie andere Ralksteine auch tief in ber Erbe Welsgeftein gefeffen. Alle Leute, bie ben Stein faben. waren über ben Fund bochlichft erstaunt. Am meiften Belbenfniber, der nicht begreifen konnte, weldes geheimnisvolle Befen im Innern ber Erbe ihm ba ins Handwerk gepfuscht hatte. Ms er ben Stein taufte, ließ er fich gubor bon bem Finder gerichtlich beschwören, bag ber Fund echt fei.

Auf der Reise nach Holland kam Belbenschnder in die Stadt Kempen im Rheinland. Hier machte er einige Tage Kast und stellte verschiedene Werke seiner Kunst zum Berkause aus, darunter auch den Kalfstein mit dem Fisch. Daneben brachte er ein Schildchen an, auf dem zu lesen war, daß, dieser Sein mit dem Fisch leine Bildhauerarbeit sei, sondern so, wie er sei, im Felsgestein eines Berges gefunden wäre,

Der Bildhauer hatte recht bermutet. Der Stein erregte Aufsehen; bald hatte sich eine Gruppe Reugieriger vor der Neinen Ausstellung angesammelt. Aber die Wirkung war anders, als der ehreliche Meister gedacht hatte. Es meldete sich sein Käufer, wohl aber fingen die Leute an zu schimpfen und zu drohen: Man solle diese Lotterbuben zur Stadt dinauspeitschen; nie und nimmer sei der Stein mit dem Kisch echt; die Fische destauf gemeißelt! Ob sie die Kempener für so dumm hielten, daß sie auf solchen Schwindel dereinstelen? Kische Geschaft werden Schwindel dereinstelen?

sche, das wüßten sie denn doch zu genau, die lebten im Basser und nicht in der Erde im harten Kelsgestein.

Immer mehr Bolf sammelte sich bor bem Hause des Bildhauers an. Es erfolgte Anzeige bei der Obrigkeit, und nur durch schnelle Flucht konnten sich Meister und Geselle ihrer Berhaftung und Bestrafung entziehen.

So geschehen im Jahre 1551 in Rems pen im Rheinland.

Meneste Machrichten.

— Die canabifche Zeitung "The Journal News", Eugedo, beröffenitlicht in großer Aufmachung die Erklärung des kanadischen Industriellen und Bolizeikommissars Henry Bos von Orangestown über die von ihm auf einer Deutschlandreise gewonnenen Eindrücke. Einleitend wird bemerkt, daß der Genannie jeden dritten Sommer in den vergangenen 12 Jahren nach Deutschland gefahren sei und deshalb die Entswillung der Berhältnisse gut beurteislen könne.

Im neuen Deutschland ift ihm befonbers bie Difgiplin ber Bebolferung aufgefallen niemand befürchte ober erwarte einen Rrieg. Die fogialen Berhaltniffe hatten eine erstaunliche Berbeffes rung erfahren. Er habe früher, fo aus Berte Benrh Bog weiter, Sitler icharf verurteilt, bor allem wegen ber Rachrichten, bie man über ben Felbgug gegen bie Rirchen in ber canadifchen Breffe In biefem Jahr jeboch gelesen habe. habe er perfonlich festgestellt, bag bie Stircen einfach bagu angehalten würben, fich mit Religion zu befaffen unb fie gu predigen, die Banbe aber aus ber Politif au laffen,

Dr. Bog erklärte weiter: "Ich habe Gelegenheit gehabt, mit dem Geistlischen der Litche, in der ich als Kind konfirmiert wurde, zu sprechen. Er trat hundert Prozent für Adolf Hitler ein. Henry fagte er, die Kirche hatte in der Bergangenheit allzubiel mit der Bolitik zu tun, wir sehen es seht ein, alles ist inzwischen besser geworden."

Aufgefallen sind dem Canadier die sozialen Verhältnisse. Die Lage der ärmeren Schichten und des Mittelstandes habe sich am meisten gebessert. Was die deutsche Armee andelange, so sei sie zweisellos beute die beste in der Welt. Von der Selbstlosigkeit Adolf Hitlers ist Wr. Boß nach seinen Aussagen fest überzeugt.

Schließlich kam er auch auf die Austobahnstraßen zu sprechen und bezeichenet sie als eine ber eindruckvollsten Errungenschaften im neuen Deutschland.

- Gelbft an bas fogialfte Silfewert aller Zeiten und Boller, an bas beutsche Binterhilfswert, hat sich bie Erbarmlichfeit ber margiftifden Auch-Cogialiften und ber notorifden jubifden Beger herangewagt. "Minifter betteln an Strafeneden . ", fo höhnte in einem englischen Blatt ein Jube, und er bachte bamit ben nationalfogialismus und ben nationalfogialiftifden Staat gu treffen. Und batte feine Mhnung und fein Gefühl bafür, wie er fich und feinesgleichen, all bie vermeintlichen, die falfchen Sozialiften, ins Beficht foling.

Sewiß, ein ungewöhnliches Bilb: Minifter u. Sammelbuchfen an StraT.

29

in

or

Ts

nh

idy

ng

h

dyt

ng

li.

te:

er

ře.

le=

en

ďi₃

ıt.

21:

if:

T:

it:

es.

11:

rrf

Ď

en

Sie

db

ie

nb

er

be

(i=

na

at

n.

er

tif

ift

0:

es

eő

ie

ite

11

171

eft

6:

r

rf

t=

rs

0=

m

ĺn

th

m

er

"freie" Bibelturie

in Deutsch und Englisch, eine Biebesarbeit für den Beiger, (nur \$1.00 das Jahr, für Druden, Bostgeld, etc.) Bussen für das heim und die Gemeinde, allem und in Gruppen, für Jung und Alt. Die Bibei ist das einzige Lexibuch. Der Aursus ist einsach und techt tiefgebenb.

(Gegenbringend ein ganges Jahr) Brediger 3. B. Cop, Bibeflehrer, Bentrice, Rebrasta. (früher: Meno, Ofia.)

Beneden, mitten unter bem Bolt. Bang ungewohnt; benn früher gingen Minis fter ins - Ausland auf ben Unleihes bettel. . . Die baten ba braugen um gut Better und um gepumpten Betriebeftoff, weil fie die "Birtschaftsturbel" nicht in Schwung bringen fonnten. Das waren wirkliche Bettels und Bumpfahrten! In Deutschland wußten biefe Dinifters nichts mehr zu holen, bas war ja ausgesogen bis auf Blut burch bie Tribute an die anderen und durch die Schmarober im Innern. Benn da ein Minifter ins Ausland ftartete, mußte es gleich alle Belt: "Deutschland fucht fcon wieder eine Millionenanleihe", b. h. es wurde wieder einmal das auf Borfcuß erbettelt, was an Tributen gu leis ften war. Go ftanben fogenannte Bertreter und Sprecher bes Bolfes immer wieder als Bettler bor fremden Trefos ren, - Deutschland war ber Bettler Europas geworben. Das erlebt die Welt nicht mehr, und bas ift gewiffen Leuten ichmerglich; benn fo wenig angeseben aud ber Bettelvogt war, es war ihnen bei weitem lieber, fie würden angepumpt und machten ein schweres Binde geschäft, als bag einer sich felbit half!

Bohlweislich verschwieg man auch, "beutsche Minister an warum denn Strageneden betteln". Man verschwieg, bag Deutschland mit bem Traum von ber internationalen Solibarität aufgeräumt hat!

- Grene, ein junges Dabden aus gutem Saufe, hatte recht und ichlecht bie Schule hinter fich gebracht. Getreu bem Familiengrundfat half fie jest an ben groben Arbeiten. benn bie waren ja Sache bes Personals, das mit Rohleneimern belaben auf gefonberter Stiege in die Wohnung teuchte. Golde Unterschiebe find natürlich nicht gu überrütfen, gang abgesehen bavon, bas Rohlens ichaufeln ober Rartoffelnichalen ben Fingern ihre mit Recht fo beliebte bamenhafte Bartheit nahme, Um Nachmittag feste fich Irene an ben Bechftein und übte eine Stunde lang, bis bas Bedal ben letten Seufger bes "Gebets einer Jungfrau" fanft enthauchen ließ, Dann feste fie fich auf bas Blufchfofa, nicht ohne Sorgfalt, bamit bie Satelbeden nicht litten, gahnte bisweilen leicht hinter ber borgehaltenen Stridnadel und tat auf biefe Beife bas, mas gu jener Beit alle jungen Madchen aus gutem Saufe gu tun pflegten: fie harrte bes Feiers. Co fah gumeift ber Tochter Tagewert in ber Borfriegszeit aus.

Behn Jahre fpater war ein grandiofer Fortidritt erreicht. Die Madden wurden berufstätig. Los vom Mann, war die Parole. Die Selbständigkeit triumphierte. Die Bater atmeten auf. Der Corge um bas Berforgtfein ihrer Töchter waren fie enthoben, bor allem wenn es fich um eine penfionsberechtigte Gelbständigfeit handelte. Dann aber machte fich bie verfehrte Birtichaftes ftruttur ber liberaliftischen Epoche mit all ihren Folgeerscheinungen bemertbar. Die Töchter befamen feine Arbeiteplatge mehr, bafür befamen bie Bater Gorgenfalten. Es war ichon ein Kreus mit ben Töchtern

Frene von 1937 hat ein anderes Weficht als ihre Ramensbasen aus ber Bergangenheit. Sie tann augreifen wie ein Großtnecht, padt Schaufel ober Miftgabel mit festem Griff und werft tagtäglich da draußen in der weiten Landschaft, aus der unsere Borväter ftammen. Ober fie ift im Saufe tätig, hilft ber vielgeplagten Bäuerin in ber Ruche ober im Garten, bemüht fich um die Kinder, kurg, sie tut all das, was ein junges Mädchen unferer Beit gu tun für richtig, für ichon und ehrenvoll halt. Sie fürchtet fich nicht bor gefchwärzten Sanden, wenn fie bie Defen beforat ober Rartoffeln ichalt. Gie ift auch feis nestwegs fo emangipiert, daß fie ein Ges lübbe täte, fortan als jungfräulicher Hageftolg durchs. Leben gu geben. 3m Gegenteil, fie hatte die natruliche Freube eines gefunden Menfchenfindes, wenn einer, ben fie mag, fame und ihr fagte ja, was schon vor taufend Jahren in ähnlichen Fällen eben gefagt worben ift. Aber fie hat ihren Stolg. Gie ftellt nicht mehr die beiratsfähige Tochter auf Bartegeit, nicht mehr die Braut auf Abruf bar, fonbern ibr Leben bat einen Inhalt befommen, ber ihr Freude macht. Und ber allen nütt. Denn fie hat fich durch ihr Tun mit in die Gemeinschaft eines tätigen Bolfes eingegliebert.

Das junge Dabden von heute ift im weiblichen Arbeitsbienft. Gie ift gufam= men mit Mädchen aus allen Berufen und allen Schichten. Alle untereinander bilden fie eine schwesterliche Ramerab. schaft, die üben das halbe Jahr diefer freiwillig übernommenen Aflicht binaus anhält. Sier in ber frifchen Luft, ber mutterlichen Erbe nabe, wird fie gefund frifch und elastifch. Gie ift am Urfprung allen Boltstums, benn fie lernt bem Bauern tennen, feine Arbeit verftehen, und fie berrichten. Am Rachmittag und an den Abenden find fie dann alle in bem wunderschönen Lager, bas eine Burg ift auf ber Bobe, bisweilen ein altes Gutshaus irgendtvo unter boben Bäumen, mitten in einer Lanbichaft ohne Autolärm und all bem turbulenten Trubel ber großen Stäbte. 3m Lager bafteln fie mit geschidten Fingern schöne Dinge aus ben merkwürdigften und unicheinbarften Rohftoffen, fie ichu-Ien fich und bilben fich weiter, und am Abend figen fie um ben Ramin herum. fingen Lieber ober fpielen mit ber gangen Unbeschwertheit ihrer Jugend Boffen ober Märchenfpiele, bag bie gu Gafte gelabenen Bauern ober Bäuerinnen fich oft verstohlen eine Trane aus lachenbem ober weinendem Auge wischen muffen.

- Baris. Das ans Mitgliebern ber Boltsfront beftebende Rabinett, an beffen Spike ber rabitale Sozialift Camille Chautemps ftand, ift gefturgt worden, wodurch eine politische und finanzielle Rotlage in Frankreich hervorgerufen ift. Der Sturg ber Bollsfront bat bie Roalition raditaler Sozialiften, Soiagliften und Kommuniften, die Frankreich 20 Monate regierte, in Gefahr gebracht.

- Coanghai. Die dinefifde Beitung "Caftern Dailh Rems" fagte, ber unerflarte japanifchechinefifche Rrieg

hatte bisher ichon ichabungsweise fieben Milliarden Dollars ameritanifcher Bahrung gefoftet. Das Blatt erflärte weiter, von diefer Summe entfielen rund fünf Milliarden Dollars auf dinefifche Berlufte, und die Balfte biefer fünf Milliarben wiederum auf Eigentumsschaden.

- Berpignan, Franfreich. Fluggeuge ber Nationalisten bombardierten und beschädigten die fpanische Bahnftation in Bortbou an ber frangöfischen Grenge schwer. Ein Bolltreffer in bas Telegraphenamt legte die Berbindung mit Frankreich lahm. Dreimal griffen bie Flugzeuge an. Gin Nationalistentreuzer befchoß die Stadt ebenfalls.

- Montreal. Die Boligei hob in let. ter Boche die Buros der "Friends of the Soviet Republic" aus und beschlag: nahmte eine Quantität von Büchern und Bapieren die fich feit einer Raggia bor mehreren Bochen angehäuft hatten. In mehreren anderen Betrieben und Beimen unternahm die Boligei Saussuchungen. Einige ber ausgehobenen Säufer wurden unter bem nunmehr ein Jahr alten Borhängeschloß=Gefet geschlossen. Die Regierung von Quebec scheint fich der Unterdrudung des Kommunismus in Quebec mit aller Energie zu widmen.

- London. Die Regierung von Rorb. irland forderte bie Ermächtigung, jedem Blan einer irifchen Fufion Wiberftand leiften gu durfen, der fich bei ben bevorstehenden Besprechungen zwischen England und Irland entwideln tonn=

Das Belfafter Rabinett fühlte fich au ber Forberung getrieben, weil eine Ditteilung befagte, bag unter ben gur Ers örterung ftebenben Themen in ben Berhandlungen ber beiben Premierminifter Camon de Balera und Neville Chamber= lain fich auch bas ber Bereinigten Frlands mit Nordirland befände.

- Bien. Die tichechoflowatifche Grenzbefestigungen, bie nunmehr auch gegen Defterreich immer größeren Umfang annehmen, werden in der Klagen= furter "Freien Stimmen" ausführlich

besprochen.

- Die Dominion-Regierung bat eine aus brei Mann bestehenben Delega= tion nach ber amerikanischen Bunbes= hauptstadt Weshington, D. C. entfandt, gweds näherer Besprechung über Ginrichtung eines internationalen Flugbienftes im Zusammenhang mit bem trans-atlantischen Flugdienft. Sollten die Unterhandlungen erfolgreich fein, burfte ber neue Flugbienft bereits im Laufe bes Commers verwirflicht mer-

- Wien. Sunberte Mitglieber ber Baterländischen Front und Monarchiiten in vielen Teilen Defterreichs befinben fich in Sofpitälern ober in Gefangniffen als Folge großer Schlägereien, die unter ihnen ausgebrochen waren. In etlichen fechzig Städten und Orticaften, namentlich aber in Bien und Grag, eröffneten bie Königtstreuen bie Kampagne zugunsten ber Thronbesteis gung Otto von Sabsburgs, Maffenberfammlungen waren einberufen worden. Mitglieder ber Baterländischen Front aber versuchten, biefelben gu fprengen, indem fie in die Berfammlungslotale eindrangen und Stinkbomben warfen.

- Berlin. Der beutiche Reichstriegs minifter Generalfelbmaricall Berner Eduard Fris von Blomberg hat fich am

Lassen Sie Ihre Biehhäute von Sachverständigen zu wirklichem Leder gerben, Chrome, Oat ober Roh-leder. Schreiben Sie nach einem Eustom Tanning Premium-Angebot.

DOMINION TANNERS Ltd. Jarvis & Arlington, Winnipeg Bir taufen auch Baute.

12. Januar in aller Stille mit Fraulein Grubn bermählt. Trauzeugen por bem Standesbeamten, in beffen Umtsgimmer die Trauung vorgenommen wurde, was ren der Führer und Reichstanzler Abolf Sitler und Minifterprafibent Generaloberft Bilhelm Göring, ber am gleichen Tag feinen 45. Geburtstag beging.

- Mostau. Das erfte Cowjetruffiiche Parlament ift im Kreml berfammelt. Beibe Rammern haben gufammen 1143 Abgeordnete, die allesamt gehorsas me und gefügige Unhanger bes Ditta: tors Joseph Stalin find und bon ihren Bahlern die Instruktionen mitbringen, bag Stalins Bort Gefet fei. Unter ben Abgeordneten befinden fich Offigiere ber Roten Armee, höhere Berwaltungsbesamte, Angehörige ber Geheimpolizei, Landarbeiterinnen, Fabrikarbeiter usw. Manche Abgeordnete aus Georgien und Armenien, die die Reife nach Mostau auf einem Sundeschlitten ober auf Ras melen begonnen hatten, faben gum eritenmal in ihrem Leben Gifenbahnen u. größere Stäbte.

- Bubapeft. Bremier Benito Duffolini forberte heute fein Augenprogramm um einen weiteren Schritt, als er fich um erhöhten Ginflug unter ben Ras tionen des Donaubedens bewarb.

Italienische Rreife fagten, Soffnung zu haben, bas Fundament für eine bon Italien beherrichte Entente ber Donaunationen zu legen, die fich auf ben Ruis nen ber früheren frangösischen Rleinen Entente aufbauen foll.

Italienische, öfterreichische und ungarische Delegaten begannen eine breitäs gige Konfereng als Förderer ber "Rom-Brototolle", bie eine politische, wirts schaftliche und kulturelle Kooperatior porfeben.

In ber Ronfereng fuchte Graf Galeaggo Ciano, Muffolinis Außenminifter und Schwiegersohn, ben Umfang bes Dreimächte-lebereinfommens gu erweis tern und bie Möglichkeit eines Rufammengebens mit Rumanien und Jugoflawien, Mitglieder ber Aleinen Entente, auszufundichaften, wie in Erfahrunggebracht wurde.

- Rem Port. 3m Stablgeichaft ift etwas Befferung zu berfpuren. Führenbe Stahlgefellschaften haben einen Teil ber Arbeiter, bie im Berbft wegen bes Geschäftsrüdgangs abgelegt worden, was ren, wieder angestellt.

- Benbabe, frangöfifch - fpanifche Grenze Spanische Nationalisten und Loyaliften berftärkten ihre Linien für neue Angriffe und Gegenangriffe in bem langen Rampf um Teruel.

Rachrichten von beiben Seiten berichteten, bag alle Front verhältnismaßig ruhig find.

- Champaigne, Ill. Fran 3ba Dahl ift immer noch hoffnungsvoll, bag ihr Sohn in Spanien freigelaffen werben wirb. Gie hat, feitbem er fich ber Operation unterzogen hat, nichts mehr bon ihm gehört.

Dr. 21. 3. Menfeld MD., L.M.C.C.

Argt und Chirurg Empfangsftunden: 2—5 Uhr nachmittags. Office: 612 Boyd Builbing, Tel. 22 990 Wohnung: 803 McDermot Abe., Bbg. Telephon 88 877

Dr. Geo. 3. McCaviib Argt und Operateur

504 College Ave., Winnipeg. — Spricht beutsch — X.Strahlen, elektrische Behandlungen und Quarts Mercurh Lampen. Sprechftunben: 2-5; 7-8. Telephon 52876.

- Gingapor. Die britifchen Ortsbehörben berboten unangemelbete Berfammlungen und Demonstrationszüge, nachbem die Boligei über 60 Chinefen, bie fich an einer antijapanischen Demonftration beteiligten, verhaftet hatte. Die Polizei zerstreute augerbem 2000 Chi= nesen, die unter Absingen antijapanis icher Rriegslieber burch die Stragen gos

- Bafbington, Die Darine Rommiffion gab bekannt, bag fieben Schiff= fahrtslinien fich bereit erklärt haben, innerhalb ber nächften vier Jahre zwifchen 20 und 43 neue ameritanische Sandelsichiffe für b. Ueberfeeverfehr gu erbauen. Die Komission hat ihrerseits insgefamt \$7,359,000 für biefe Linien bewilligt.

Aehnliche Abkommen, über bie augenblidlich mit anderen Linien unterhandelt wird, mögen bie Bahl ber neus querbauenben Schiffe in ben nächften bier Jahren auf 63 bringen.

- Berlin. Der "Beitungsbienft bes Reichsnährstandes" teilt mit, daß Begiehungen wie Rittergut, Abliggut. Schlofigut, Herrschaftsgut, Herrschaft

In gang Europa und in vielen an-beren Länbern erlangten Sunbert-taufenbe burch bes berühmten

Aranterpfarrers Johann Rungle

Kränter - Beilmittel

bie auf Grund fiber 50-jahriger Erfahrung zusammengestellt, aus Seil-frautern, die in der Höhensonne der Alpen wachsen, bestehen und deshalb befonders wirfungsboll find,

ihre Gefunbheit wieber.

Wer biese noch nicht kennt, ber überzeuge sich selbst, wie bessen gift-freie, unschäbliche Kranter-Heilmittel wunderbar wirken. endet kurzen Bericht

gang windervar witzen.
Sendet turzen Bericht ein über Eure Krantheit, Alter und wie es mit Wasser, Stublgang sieht,
Ihr werdet Kat erhalten und es wird Euch mitgeteilt werden, welche Geilmittel Ihr für Euer Leiben

Alleinbertretung für Canaba ber Kräuter-Heilmittel bes Kräuterpfar-rers Johann Knengle in Bigers,

MEDICAL HERBS Gottfried Schwarz

609 Talbot Ave., Winnipeg Phone 52 128

ihrer Entftehung nach au uim. ben lleberbleibfeln einer Bergangenheit gablen, die mit bem politischen und wirtschaftlichen Berfall Deutschlands gleich= gewefen fei. Mus biefem bedeutend Grunde beiße es beute nur noch "Sof" ober "Gut", ba ber Nationalsozialismus allen ungerechtfertigten juriftifchen ober wirtschaftlichen Machtpositionen Rampf angesagt habe.

- Bien. In ben Jahren nach bem Rufammenbruch ift bon öfterreichischer Seite wenig gefchehen, um ben Bufam= menhang mit ben im Ausland, namentlich in ben leberfeeischen Ländern les benben Defterreichern zu pflegen, Und boch ware gerade in biefen Jahren, ba bas Berschwinden ber alten Monarchie viele schwankend oder entwurzelt fah, eine intenfibe Pflege bes Beimatsgebantens mit Begug auf bie Auslandsöfter: reicher febr notwendig gewesen. Erft in ben letten Jahren sucht man wieber bie Faben gu fnupfen, die geriffen find ober gu reißen brohten. Defterreich läßt bon Beit gu Beit einen Ruf ber Beimat burch Aether ergehen und auch sonit festen Bemühungen ein, Die Defterreis der in der Fremde an ihr altes Baterland gu erinnern, die Flamme ber Beimatliebe zu nähren ober wieder zu entgiinben.

- Salamanca. Sarolb Dahl, ber 28 Jahre alte Flieger aus Champaign, 30., hat eine lebenslängliche Strafe zu verbuffen, wie bier in Erfahrung gebracht wurde, Dahl war für die Lonalisten als Alieger tätig gewesen und bon ben Ras tionalisten gefangen genommen worden. Bald nach feiner Gefangennahme wurde er jum Tobe verurteilt, fpater gber bon General Franco begnadigt. Bie bon ben Behörden ber Nationalisten erklärt wurde, ist die Todesstrafe in eine lebens= längliche Strafe verwandelt worden. Dahl befindet fich jest in einem Sofpital, da er fich bor mehreren Bochen ei= Blindbarmoperation unterziehen mußte. Biederholt hat fich Dahl lobenswert über die Behandlung burch die Nationalisten ausgesprochen

- Langley Fielb. Ba. Oberftlentnant Robert Olbs vom hiefigen Flugfeld vollendete mit einem 16 Tonnen wiegenden, mit vier Motoren ausgestatteten Militär=Bombenflugzeug, beffen Inp offi= giell als "B=17", im Bollsmund aber als "Fliegende Festung, bekannt ift, den Flug bom Mard-Flugfelbe, California, nach Langlen Field. Er bewältigte die Strede über ben Rontinent in 11 Stunben und 1 Minute und berbefferte bamit feinen eigenen Reford um 2 Stunden 26 Minuten

Wien. Bunbestangler Schufchnigg itellte in einem Zeitungeartifel flar, bag Defterreich u. Ungarn fich endgültig auf Seite Deutschlands und Italiens geftellt

- Genua. Der beutiche Foricher unb Nationalpreisträger Dr. Bilbelm Rild: ner ift mit feiner Tochter auf ber Beimreife bon feiner bieljährigen Forfchungsreife burch Tibet bier eingetroffen.

- Savant, England. Gir Thomas Inffip, Minifter für Roordination ber Berteibigung, pries die Reujahrsbotichaft bes Reichstanglers Abolf Sitler.

"Das follte aufgenommen werben, ohne baran zu mädeln und zu beuteln". führte Gir Thomas in einer Rebe aus, in ber er fich mit ber Aufruftung be-

Bettnässen

befeitigt man unter Garantie fofort burch bic erfolgreiche Methobe eines beutschen Arztes. Auskunft koftenlos burch: Dr. Zottmans Methobe, 618 M Avenue Blbg. Winnipeg. Dan.

faßte. Er fritifierte bann bie "allgemeis ne Atmofphare ber Berbachtigung ber Ansichten oder Erflärungen ausländi= fcher Bolitifer."

Reichstangler Sitler hatte bei feinem offiziellen Reujahrs-Empfang des bib= lomatischen Corps erklärt, bas Biel ber beutschen Regierung sei Aufrechterhal: Er fügte hingu: tung bes Friedens. "Bir find gewillt ehrlich und vertrauend mit allen nationen zusammenguars beiten und ersuchen biefe, und bie glei: che Einstellung gu bezeugen."

- Amfterbam. Die Sochzeit Des Bringen Louis Ferdinand, eines Cohnes bes früheren beutiden Gronpringen. der ruffifchen Großfürstin Ahra wird, wie in unterrichteten Areisen berlautet, Ende April im Saufe Doorn stattfinden, wo der ehemalige deutsche Raifer feinen Wohnfit hat.

Bringeffin Anra ift bie Tochter bes ruffifden Thronpratendenten Groffürft Chril. Der Pring, ber einmal als Des chaniker bei der Ford Motor Company in Detroit arbeitete, foll fich mit großer Schnelligkeit in die Groffürstin berliebt haben. Der ehemalige Raifer hat feine Buftimmung zu ber Beirat gegeben.



Beilung durch funffette mit Radio Kondenser. Derichluß

Birklich einzigartige Erfolge find mit biefer neuen Rabio-Beilmethobe überber Belt ergielt worden und Rhenmatismus, Altersichwächen, Arthritis, Rervenleiben, Schlaflofigfeit, Afthma, Leber-, Rieren- und Blafenfrantheit. Berg- und Magenleiben. Für Frauen ift bie Rette auherdem ein schönes Schmudftud und herren tragen sie unauffällig unter ber Ba-

fre thiefer Beitung tonnen bie Rette unter einer 4 mb-dentlichen Berfuchsgnrantie begiehen und bekommen ein Bafet Blutreinie ung betommen ein Kafer Blutreinis gungstee welcher den heilungsprozeh beschleunigt frei dazu. — Sie ris-fieren also nichts! Berlangen Sie daher noch heute nähere Einzelheiten mit wissenschaftlichen Erklärungen und vielen Danksschreiben unter Be-nuhung nachfolgenden Kupons

- - - Sier abtrennen! - - -VITA HEALTH COMPANY Dept. R-305

265 Portage Ave., Winnipeg, Man. Erbitte nähere Eingelheiten und Rach-richt wie ich die Rabio Funklette nebst Blutreinigungstee versuchsweise er-

Mbreffe:

Montreal. In dem College jum Beiligen Bergen ereignete fich eine Tragödie, als Feuer in dem Wohnhause der Studenten in Hacinthe, Quebec, ausbrach. Iwanzig Leichen wurden unter den rauchenden Trümmern begraben.



"3ch fühle mich viel fräftiger und befier"

a Zormi's Alpenfränter ift ausgej iertwährend andere Mictel, die andere Mittel, bie 34 bin febr gufrieb nb beffer feitbem ich

Korni's Albenfräuter

Tagtäglich überzeugen sich neue Leute bon den Borgügen, die sie durch den re-gelmäßigen Gebrauch von Forni's Albenfräuter, ber bewährten magentonischen Medigin, erhalten. Es hat mahrend ber letten fünf Generationen Millionen geholfen, die an leichten Erfaltungen, Ner-Berbanungsftörungen, Berftop. fung und Magenbefchwerben, infolge feh lerhafter Ausscheidung, litten. Es reg reat die Tätigeit der Magensäfte an — regu-liert den Stuhlgang — fördert die Ber-danung — und trägt durch Ausscheidung der bereichter Stoffe aus dem Kerdons verbrauchter Stoffe aus dem Berdau-ungeschitem gur Belebung des Appetits

Falls Gie an ichlechter Berbauung ober Berftopfung leiben, füllen Sie ben un-tenstehenben Rupon aus und bestellen Sie noch heute eine Rlasche Forni's AIpenfräuter!

forni's Beil-Oel Ciniment

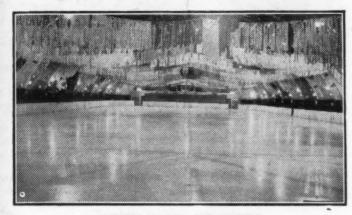
hat Taufenden entschiedene Linderung ge-bracht, die an rheumatischen und neuralgifden Schmerzen,Rudenfdmerzen,Ropf-fdmerzen, fteifen und ichmerzenben Musfein, Sautabichurfungen und Berrentun-

Spezial :	Offerte-Beitellen Gie hente
Dr. Beter	Fahrnen & Sons Co.,
	Bashington Blvd.,
Thicag	DC 178=43
	enden Sie mir folgende Brobe
flaichen p	
\$1.00	für eine große \$1.20 (14 Un
	gen) Flasche Forni's Alpen träuter.
\$1.00	für givei regulare 60c (83
	Ungen) Flaschen Forni's Beil Del Liniment.
□ \$2.00	Mür eine Brobeflafche Norni'
	Alpenfrauter und awei Ala
	ichen Forni's Beil-Del Lini ment.
□ Bitte	fenben Sie bie Debisin De

Winnipeg Motors

Deutsches 2lutomobilgeschäft 81 fort St., Tel. 94 037 Winnipeg, Man. Automobile, Trucks, Reserveteile, Reifen, Batteries und Reperaturen.

Das größte Eisfeld unter Dach in Canada



RIVER PARK, WINNIPEG Die Berwaltung bes River Barts macht befannt, bag jeber Dienstag Abend für beutiche Liebhaber im Schlittichuhlauf referviert ift. Man phone Mr. Frant Bratt, Manager, Tel. 41 400; 29 983

Deutsche Barage

165 Smith St., Tel. 27 279



Ganz spezielle Preise bis Vorrat ausverkauft!



6s und 7-saitige Guitarren, erstklassig in der Ausfühs rung, so auch im vollen, wohlklingenden Ton. Alle Guitars ren mit abnehmbarem, verstellbaren Hals mit Hartholz-Eins lage. Decke und Rüden aus feinstem Sperrholz, garantiert gegen Reißen.

Ro. 110—7-saitig, hellgelbliche Dede, Rüden goldgelb. Ein-lage-Berzierung um Schalloch und Dede. Schöne Aus-führung, guter Klang. Auf Bunsch mit Damenhals.

Ro. 150—7-saitig, besonders feine Ausführung. Feine Ber-zierung um Schalloch, Celluloid-Einlage um Dede. Helle Dede, Rücken braun. Auf Bunsch mit Damenhals. Diefelbe, 6-faitig ..

Formgnitarrentaften, Segeltuchüberzug, mit Flannell gefüttert, Lebergriff ...

Futteral-Tafche für Guitarren aus brauner Leinwand \$0.95 Berlangen Sie Breisliften unb Brofpette.

Achtung: für diese Preise liefern wir alle Guitarren portofrei.

STANDARD IMPORTING & SALES CO. (C. De Fehr & Söhne)

126 Princess St., Winnipeg, Man.

und

10133-99th St. Edmonton, Alta.

- Los Angeles. Peter Anders gestand, im bor. Jahr Charles S. Roß, einen alten Fabrifanten aus Balen-

tine, entführt und getötet zu haben. Er wurde nach Chicago zur Berurteilung gebracht.

Achtung! Baumschule!

Richtig gezogene Obstbäume in gut bewährten und auserlesenen Sorten zum Bersandt bereit. Preis pro Stüd 25c. Berpachungs- und Versanbtunkosten extra. Für Berpachung wird nur der Selbstkostenpreis berechnet. Anfragen und Bestellungen sind zu richten an die:

Gartnerei Peter Isbrand Giesbrecht

Morden, Manitoba, R.R. 1 - Box 36

Eine 41 Acter farm in 3. C. ju verfaufen

Gutes Land, am Hochwege, Poft Rouste, Schuls Busse. 5 Zimmer Haus, Basbezimmer, eingebaute Kichenschräften, Casrage, großer Geuschuppen, 100 Tonnen Deulist, Kubstall, Hühnerhaus, Maschinenschuppen, usw. 2 neue Tabat Kilns und Haab Beeds. Ich zog letzten Somsmer 15 Tonnen Tabat auf 20 Acer. Mußes meines Alters halben verkaufen. Breis \$5,800.00. Bar-Anzahlung \$3000.00, Rest in seichten Rablungen. Rest in leichten Zahlungen. Der Eigentilmer C. Bourd, R.R. 2, Abbotsford, B. C.

Bekanntgebung!

Rentirdener Abreiftalenber für 55e porfrei an irgend eine Abreffe.

S. G. Rempel, 323-25th St. 28., Castatoon, Cast.

Bu verrenten

Bohnhaus auf ber Kilbonaer Anfiedlung mit 3 Zimmer und Rüche im ersten Stock und 2 Schlafzimmer oben.

Anfragen zu richten an

M. M. De Gehr, 92.92. 92p. 1, Winnipeg, Man.

Tischlermeister

(Mennonit)

llebernehme die verschiedensten Tisch-lerarbeiten, sowie Bauten in und außerhalb der Stadt; ebenfalls auch Holzreparaturen an Landwirtschaftlischen Maschinen und Wagen.

C. H. PLENERT 1817 Logan Ave., Winnipeg

farmen.

Im Arnaud Distrikt:
204 Ader am Kojeau, 185 Ader unter Pflug, Sah Keine Gebäude, nur \$20.00 per Ader, 240 Ader gang unter Pflug, jehr gute Gebäude, fließende Brunnen, \$30.00 per Ader. Kann mit Inbentar gekanft merden

sol.00 per Ader. Kann mit Inbentar getauft werden.

Im Oakville Diftritt:

240 Ader, 120 fertig zur Einsaat, feisne Gebäude, \$15.00 per Ader. 160 After ganz unter Pflug ohne Gebäude \$16.50 per Ader.

Im Brandon Distritt:

480 Ader unter Kultur, wertvolle Gebäude, boll ausgerüstet, Saat und Futter, nur \$27.50 per Ader.

640 Ader, 500 Ader unter Pflug, wertvolle Gebäude, \$26.00 per Ader.

Binnipeg Distritt:

200 Ader bei Transcona, unter Kultur, bester Boden und Basser, seine Gebäude, \$40.00 per Ader.

bäube, \$40.00 per Ader.

57 Ader, 40 unter Kultur, mit Gebäube, zwischen Vortage Ave. und Fluß, ost von Headingly, \$2500.00.

Bedingungen und Anzahlung auf Ansahlung auf Ansahlung

frage. Ber Farmen sucht, schreibe uns, wir haben große und kleine Farmen in saft allen Gegenben.

Hugo Carftens Company 250 Bortage Abe., Binnipeg, Man.

Kohlen und Holz

bester Qualität, niedrigste Breise. Prompte Bedienung. Diene auch beim Umzug. HENRY THIESSEN

660 Boyd Ave., Winnipeg - Telephone 57 921 -

STANDARD RADIO SERVICE Liesch Bros.

501 Bannatyne Ave., Phone 29 440 Winnipeg

Nadios werden zu mäßigen Preisen repariert. "Tubes" werden frei uns tersucht. Alle Arbeit wird garantiert.

Automobile Finance

Loans on Cars and Trucks Fire and Automobile Insurance G. P. FRIESEN, Phone 93 444 362 Main St., Winnipeg, Man.

A. BUHR

bieljährige Erfahrung in allen Rechts-und Nachlahfragen. Office Tel. 97 621 Res. 38 025 325 Main Street, Winnipeg, Man.

Bol3

Ber Hols au berkaufen hat, der ber richte es mir sosort. Ich kaufe Hols. A. WIENS, 468 Bannatyne Ave.,

Kost und Quartier

J. FRIESEN,

419 Nairn Ave., Winnipeg Phone 51 771 (Gegenüber dem Concordia Hospital).

Bücher

mat. Preis Heimatklänge, ohne Noten ... W. Kröfer, 470 Dle Dermot Ave., Winnipeg, Man.

ISABEL GROCERY

(Vogt)
172 Isabel St., Winnipeg, Man.
Phone 25 430
Burst, wöchentlich frisch bon der Farm
Eier zweimal wöchentlich frisch bon der Farm.

Roggenmehl, pro Pfund8c. Gefrorene Fische, pro Pfund8c.

Mennonitische Farmerwurft! Hendelte Farmerwurft!
Habe au jeder Zeit selbstgemachte, schmachafte mennonitische Farmerwurft in meinem Store, die ich au 18 Cents pro Pf. verkanfe. Bei Bestellungen von mehr als 10 Kfund frei zugestellt in der Stadt.

ROADSIDE GROCERY S. Rebetspp.
Phone: 501 056
North Kildonan bei W



Motor and Collision Experts

STREAMLINE

MOTOR & BODY WORKS

194 Edmonton St., Winnipeg

Phone 26 182



Gine Riede, in welcher ber frühere ameritanische Wotschafter Dodd Beichs= fügrer Sitier ichart angegriffen hatte, beranlagte den deutschen worschafter, bei dem ameruanischen staatsbepartement einen energijchen Brotejt gu ergeben, in welchem er die Riede als einte unergorie Beleidigung einer befreundeten Mation begeichnete.

- Bet einem Bufammenftog zwifden Nationalisten und Separatigten in ber Wüfte Zebel Druge wurde ein Wiann getotet und 50 Berjonen verlegt, mehres re lebensgefahrlich, wie ein Bericht von Berujalem bejagte.

Bunfgenn Todesurteile im Bolgadiftrift und eines in Rawelien wegen landwirtschaftlicher Sabotage wurden von Provinggertungen Comjet-Huglands

- Gine verftartte dinefifde Armee, tapfer tampfend, um die Eroberung der "Korntammer" Chinas durch die Zapa= ner zu verhindern, hat in Sachnghat eingelaufenen Meldungen gufolge, die ftrategisch wichtige Stadt Tjining in eis nem Sturmangriff ben Japanern wies ber entriffen.

Die japanischen Eroberer ber im füdlichen Teile ber Proving Schantung gelegenen Stadt wurden, ben bier eingelaufenen Depeschen gufolge, burch eine wütende Gegenoffensive ber dinesischen Streitfrafte überrafcht und aus bec Stadt pertrieben.

- Bafhington. Brafibent Roofevelt nominierte General-Solicitor Stanleh Reed aum Mitglied bes Oberbundesgerichts. Reed wird an Stelle von Richter George Gutherland, beffen Rudtritt vom Oberbundesgericht am 18. Januar in Rraft getreten war, in bas Oberbundes: gericht einziehen. Dies ift bie zweite

Romination jum Oberbundesgericht, welche Brafibent Roofevelt bis jest in feinen awei Amtsterminen borgenoms men hat.

- Can Francisco. Der Frühere Brafident Berbert Boober erflarte bei ber Besprechung bes vorgeschlagenen acht Buntte enthaltenben Programms "ames rifanischer Bolitit für Frieden", daß die gegenwärtige Regierung ber Bereinigten Staaten einmal eine Gelegenheit, einen Beltfrieden auf Grund wirticaftlicher Profperität gu forbern, bernichtete.

"Ich brauche nicht zu betonen, Dag Profperität von Nationen bas befte Beruhigungsmittel für Sag ift" faate Hoover, indem er erflärte, daß die Belt feit bem Jahre 1932 in einem offenen ober verstedten Sandelstrieg begriffen

Geine Befculbigung gegen bie Mbministration tam in Berbindung mit bem fiebenten Buntt feines Brogramms, einer Politik amerikanischer Rooperation in jebem bernünftigen internationalen Bemühen, die wirtschaftliche und fogiale Bohlfahrt ber Belt gu forbern. Soos ber fagte in diefer Berbindung:

"Die unvergleichliche Celegenheit, ein gewiffes Mag wirtschaftlichen Friedens au bringen, ging beloren, als die Belt-Birtschafts-Konferenz verzögert und schlieglich im Jahr 1933 burch unsere Regierung vernichtet wurde."

- Britifche Infeln von Sturm getroffen. Gedis ober mehr Berfonen getos tet, großer Schaben gu Baffer und gu Lande angerichtet.

Dampfer untergegangen. Rapitan und erfter Offigier eines anderen Fahrzeus ges, bon ben Bogen über Bord geriffen und ertrunten.

-Berlin, Der jugoflawifche Dini-

fterpräfident Milan Stonabinowitich hatte Unterredungen mit hohen beuts ichen Regierungsbamten, barunter Ges neraloberft hermann Bilhelm Coring und Reichsaußenminister Konstantin von Reurath, beffen Befuch in Belgrad er erwiderte.

Reichsminifter Göring hatte fich gur Begrüßung bes Staatsmannes auf bem Bahnhof eingefunden, ein Betveis bafür, bag man feinem Befuche in Regierungs, freisen große Beachtung schentt. Gin Condergug, der ihm bon Reichsführer Abolf Sitler gur Berfügung geftellt worden war, hatte Stohadinowitich nach Berlin gebracht.

- Bubapeft. Auf Ginladung bes Augenminifters Ranha ift ber Staatsfetres tär und Chef ber Auslandsorganisation in Auswärtigen Amt Bohle gu einem offigiellen Besuch in Budapest eingetroffen. Bur ben Befuch ift ein viertägiger

Aufenthalt Bohles in Bubapeft borgete

Bafo be los Libered, Argentinien Die Brafidenten Augustin B. Jufto wa Argentinien und Getulio Bargas bon Brafilien besprachen ben Bau einer Brude über ben UruguansStrom, an ber Gubweftede von Brafilien eine Berbinbung von einem gum anderen Staat berftellen foll. Jufto mar in De. gleitung feines Griegsminifters und fei. nes Marineministers in einem Militare fluggeug bon Buenos. Aires nach Urn. guhana (Städtchen in Rio Grande bu Sul) geflogen und wurde bort von Bar. gas und einer Angahl brafilianifder Offizieren begrüßt.

Antara. Das türfifche Rabinett bewilligte in einer Conberfitung eine Borlage, bie \$35,000,000 zufähliche Mittel für die Bieberaufrüftung forber, te. Der Chef bes Generalftabes erflärte, daß die Gelber vornehmlich für ben Ausbau ber Luftwaffe benötigt wurden im Sinblid "auf bie gegenwärtige undurchsichtige internationale Lage."

- Tofio. 3m weftlichen Teil Japans Erbbeben: ereignete fich ein heftiges mehrere Saufer wurden gerftort und ber Drahtvertehr lahmgelegt.

- Bon Ottawa fommt bas Gerücht, bag bas jungere Element in ber tonferbatiben Bartei bon Canada Anftrengungen macht, Son. S. S. Stebens, gut Rüdfehr gur Bartei gu betvegen. Er foll. wie bas Cerücht bartnädig behauptet au einer Barteitagung eingelaben werben. Rimmt er biefe Ginladung an, 10 wird er auch gur Partei gurudfehren.

Der Mennonitische Katechismus

Der Mennonitische Katechismus, ohne den Glaubensartikeln, schön gebunden Kreis der Exemplar vortofrei Pei Ahnabme von 12 Exemplaren und mehr 25 Vrozent Nabbat. Lei Abnahme von 50 Exemplaren und mehr 8814 Prozent Nabbat. Die Zahlung sende man mit der Bestellung an das	Der	Mennonitifde Ratecismus, mit ben Glaubensartiteln, icon gebunden
Brei Per Exemplar portofret Bei Ahnabme von 12 Exemplaren und mehr 28 Brozent Nabbat. Bei Thnabme von 50 Exemplaren und mehr 2814. Brozent Nabbat.	0	Breis per Exemplar portofrei
Pei Ahnahme von 12 Exemplaren und mehr 25 Brozent Rabbat. Pei Abnahme von 50 Exemplaren und mehr 8814 Brozent Rabbat.	Det	Dernontride smredismus, ohne ben Glaubensartifeln, icon gebunden
Bei Abnahme von 50 Exemplaren und mehr 8814 Brosent Rabbat		Breid per Etemplar Dortofret
Bei Abnahme von 50 Exemplaren und mehr 8814 Brosent Rabbat		Mei Annahme bon 12 Exemplaren und mehr 25 Brogent Mabhat.
Die Bahlung fenbe man mit ber Beftellung an bas		
Sie Dudanis leine um mit bet Seltennif mit bits		Wei Abnahme bon 50 Eremblaren und mehr 2814 Procent Mahket
		Die Rahlung fende mon mit der Bestellung on des Robent Rabbat.

Eine große Mennonitenansiedlung in Montana.

Die mennonitische Ansiedlung in der Fort Bed Neservation von Montana bei Bolt und Lustre, nördlich von den Stationen Wolf Point dis Oswego, ist eine der größten und bedeutendsten in den Rordwestlichen Staaten. Sie umfahr einen Pläckenraum von ungefähr 25 Meilen nach Osten und Westen und ungefähr 15 Meilen nach Arben und Siden. Biele bekannte Ansiedler wohnten früher in Kansak, Nedraska, Ninnesota, Süd-Dasta und Canada.

Das Land ist mehr eben, ganz twenig wellig, sast alles pflügdar. Die Karmen bestehen aus 320 die 640 Acter oder etwas mehr und die meisten Karmen spiele von den einzelnen Farmern ziehen jährlich von 8000 die 10,000 Guschel Weigen. Das Ergednis ist in guten Jahren größer, aber alle besolgen auch die Kraris, ungefähr die Hälter kandes jedes Jahr zu Schwarzstrache zu pflügen. In den beiten Jahren erzielen sie Erträge von 25 die 85 Buichel vom Acter, und in den norniger guten Jahren schwarzstrachenssten sie vor einer Wisernte, odzwar die Erträge nur gering sind. Es wird auch Austergetreide wie Hafer, Gesche und Corn gezogen. Alle Farmer halten Kilhe, Schweine und haden bedeutende Hilbergückterein.

Es sind gute Gelegenheiten borhanden auf der mennonitischen Ansiedlung undearbeiteites dar bearbeiteites Land zu erwerden. Es ist dort auch noch under dandes den Indeeles den Indiener gehört, für einen billigen Ansiedlung undearbeiteites darb, welches den Indianern gehört, für einen billigen Breis zu pachten. Um Einzelheiten und niedrige Kundsfahrtpreise wende man sich an

G. C. Leebh, General Agricultural Development Agent, Debt. R. Genet Barthern Railway, — St. Baul, Minn.

Ift Dein Abonnement für bas laufende Jahr bezahlt! Durften wir Dich bitten, es zu ermöglichen? — Wir braucher Arbeit. Im boraus von herzen Dank!	n es gur meitere
Bestellzettel	
An: Mundschan Publishing Donie, 672 Arlington St., Winnipeg, Man. Ich ichids biermit für:	
1. Die Rennonitifche Rundichau (\$1.25)	
8. Den Chriftlichen Jugendfreund (\$0.50) (1 und 2 gusammen bestellt: \$1.50) Beigelegt find:	1
Rame	
Staat ober Brobins	
Bei Abreffenwechfel gebe man auch bie alte Abre	fie an.
Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem lege "Bant Drafi", "Money Orber," "Erdres Money OrbRote" ein. (Bon den U.S.K. auch persönliche Scheck.) Bitte Probenummer frei zuzuschieden. Abrese ift w	er" ober "Boft

0.40